

كتيب باللغة العربية

Dear Participant,

Please note that this is a Google translation of the Handbook in Arabic. Errors in translation and syntax may be present.

Due to limited time and resources a professional translation could not be arranged.

We thank you for your helpful cooperation.

LINDAU, GERMANY • 20–23 AUGUST 2019

Religions for Peace 
10th World Assembly

RING 
FOR PEACE

، عزيزي المشارك

يرجى ملاحظة أن هذه ترجمة جوجل للكتيب باللغة
العربية. قد تكون هناك أخطاء في الترجمة وبناء
الجملة.

نظرًا لضيق الوقت والموارد ، لم يتم ترتيب ترجمة
احترافية.

نشكرك على تعاونك المفيد



Religions for Peace

10th World Assembly

LINDAU, GERMANY • 20–23 AUGUST 2019

2	دليل الجمعية
4	أهداف الجمعية
6	البرنامج في لمحة
8	المرأة قبل الجمعية
11	شباب قبل الجمعية
16	البرامج اليومية
24	اللجان
28	المسار الثاني مشاورات السلام
33	تجهيز للعمل
34	اجتماعات عمل
35	دويتشه فيله التدريب الاعلامي
36	وزارة الخارجية الألمانية - تعرف على الدبلوماسيين في القهوة
37	السوق - فكرة السوق
44	الشهادات – التوصيات
50	إنجازات الجمعيات العالمية السابقة
67	معلومات مفيدة

دليل الجمعية

ستكون الجمعية العالمية العاشرة لرابطة الأديان من أجل السلام ، تحت عنوان "رعاية مستقبلنا المشترك - النهوض بالرفاهية المشتركة" ، عالمية النطاق ، وأصحاب المصلحة المتعددين في التكوين والتوجه العملي. سوف ينضم حوالي 100 من كبار القادة الدينيين والشباب والنساء من ذوي الإيمان من أكثر من 100 دولة إلى 100 ممثل من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ومجموعات المجتمع المدني لإقامة شراكات بين أصحاب المصلحة المتعددين من أجل الصالح العام. أسفرت جمعيات رابطة الأديان من أجل السلام السابقة عن مشاريع متعددة الأديان فعالة للغاية في بناء السلام والتنمية في جميع مناطق العالم.

ستعقد رابطة الأديان من أجل السلام بالشراكة مع مؤسسة حوار السلام من رابطة الأديان والمجتمع المدني ، الجمعية العالمية العاشرة لأديان من أجل السلام - التجمع الأكثر تمثيلاً وتعدد الأديان في العالم للمجتمعات الدينية - من 20-23 آب / أغسطس 2019. ستعقد هذه الجمعية بدعم سخي من وزارة الخارجية الألمانية الاتحادية ووزارة التعليم في ولاية بافاريا.

كل 5-7 سنوات ، تعقد رابطة الأديان من أجل السلام جمعية عالمية لغرض صياغة إجماع أخلاقي عميق بشأن التحديات المعاصرة ، وانتخاب مجلس عالمي جديد ودفع العمل متعدد الأديان عبر شبكة رابطة الأديان من أجل السلام وخارجها.



Religions for Peace

تأسست رابطة الأديان من أجل السلام ، التي تأسست عام 1970 ، أكبر تحالف متعدد الأديان وأكثرها تمثيلاً في العالم ، من أجل العمل المشترك بين المجتمعات الدينية في العالم من أجل السلام. تعمل رابطة الأديان من أجل السلام على تحويل الصراع العنيف والنهوض بالتنمية البشرية وتعزيز المجتمعات العادلة والمتناغمة وحماية الأرض. تتألف شبكة رابطة الأديان من أجل السلام العالمية من مجلس عالمي لكبار الزعماء الدينيين من جميع مناطق العالم ؛ ست هيئات إقليمية بين الأديان وأكثر من 90 هيئة وطنية ؛ وشبكة نساء العالم من الإيمان وشبكة شباب الأديان العالمية.

الجمعية هي نفسها فترة عمل متعدد الأديان. سيشارك القادة الدينيون القادمون من مناطق النزاع في جلسات الوساطة في النزاعات بين الزعماء الدينيين الإضافيين وغيرهم من أصحاب المصلحة الرئيسيين. أسفرت مشاورات سلام المسار الثاني الخاصة في الجمعيات السابقة عن نتائج إيجابية للغاية في البلقان وغرب أفريقيا والشرق الأوسط وسريلانكا وإندونيسيا. ستتبادل المجالس بين الأديان (IRCs) والجماعات أفضل الممارسات لتصبح أفضل تجهيزًا لاتخاذ إجراءات ملموسة على أرض الواقع في بلدانهم.



أهداف الجمعية

سوف تقدم الجمعية الأهداف التالية:

ا. دراسة متعمقة للموضوع والمواضيع الفرعية للجمعية العالمية

④④ الموضوع: رعاية مستقبلنا المشترك - النهوض بالرفاهية المشتركة

④④ مواضيع فرعية:

1. رعاية مستقبلنا المشترك من خلال تعزيز السلام الإيجابي
2. رعاية مستقبلنا المشترك من خلال منع الصراعات وتحويلها
3. رعاية مستقبلنا المشترك من خلال تشجيع المجتمعات العادلة والمتناغمة
4. رعاية مستقبلنا المشترك من خلال العمل من أجل التنمية البشرية المستدامة والمتكاملة
5. رعاية مستقبلنا المشترك من خلال حماية الأرض

ب. مراجعة أنشطة رابطة الأديان من أجل السلام منذ انعقاد الجمعية العالمية السابقة ، بما في ذلك أنشطة المجالس والهيئات الإقليمية والوطنية متعددة الأديان التابعة ، وكذلك أنشطة الأمانة الدولية.

ت. اتخاذ القرارات المتعلقة بالخطط والسياسات البعيدة المدى للأديان من أجل السلام.

ث. انتخاب الرؤساء الفخريين والرؤساء وأمين الصندوق والأمين العام.

ج. هاء - بناء جسور أقوى للشراكة بين المجتمعات الدينية في العالم والحكومات والهيئات الحكومية الدولية.





خ. توفير فرصة مبدئية للمنظمات الدينية الكبرى للقاء وبناء التحالفات ولمبادرات الشراكة الكبرى التي سيتم تشكيلها.

د.اي - تعزيز التعاون متعدد الأديان من أجل السلام بين الزعماء الدينيين عن طريق تجهيز المجالس الوطنية والإقليمية المشتركة بين الأديان وشبكات النساء المتدينات وشبكات الشباب الدينية للعمل المشترك ، بما في ذلك تطوير الشراكات

ذ. دعم التعاون متعدد الأديان في البلدان المثقلة بالعنف والصراع

ر.أولاً - افتتح "باباً" يمكن من خلاله الترحيب بأعداد أكبر من أتباع الديانات في العالم - غالبية البشر - في تعاون متعدد الأديان قائم على المبادئ

ز. إشراك وسائل الإعلام في العالم لتعزيز قوة التعاون متعدد الأديان .

س. تسهيل التمييز بين الإجماع على الرعاية بشأن أخطر التحديات التي تواجه الأسرة البشرية كأساس للعمل متعدد الأديان المبدئي

ش.بناء قدرات المجتمعات الدينية (بما في ذلك قادتها - رجال ونساء وشباب) على اتخاذ إجراءات بالشراكة مع قطاعات المجتمع L. الأخرى

ص. تعزيز وتوسيع نطاق الإجراءات التعاونية متعددة الأديان من أجل الصالح العام من خلال تطوير شراكات متعددة أصحاب المصلحة الرئيسية في الجمعية

ض. توفير فرص لبدء صنع السلام متعدد الأديان في جمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان وكوريا الشمالية وكوريا الجنوبية وميانمار ، وكذلك بناء الجسور بين كبار القادة المسلمين. سيتم تزويد هذه المجموعات بالتسهيل داخل المساحة الآمنة للجمعية ، وستقدم رابطة الأديان من أجل السلام برامج متعددة الأديان مع هذه المجموعات بعد الجمعية

البرنامج في لمحة

اليوم الأول

الاثنين 19 أغسطس

يبدأ التسجيل في الساعة 7:30

9:00–16:00

المرأة قبل الجمعية

Inselhalle Lower
Ground Floor

9:00–16:00

شباب قبل الجمعية

Bayerischer Hof

16:30–17:30

اجتماع اللجنة التحضيرية للجمعية / اجتماع المجلس
العالمي (مفتوح) Inselhalle 1–3

18:00–19:30

Dinner
Inselhalle

18:00–19:30

اجتماعات لجنة المشرفين والمقررين
والعارضين والميسرين على العشاء
(مغلقة) Inselhalle 1–3

اليوم الثاني

الثلاثاء 20 أغسطس

7:30–10:15

التحقق من الأمن
والتسجيل

Inselhalle

8:00–8:30 الخدمات الدينية الاختيارية
Inselhalle or Cathedral of Our
Lady

9:00–10:00

اجتماع العمل 1 (المندوبون
فقط)
Plenary Hall

10:30–12:15

حفل الافتتاح
Plenary Hall

12:20–12:50

موكب لحلقة من أجل السلام

13:00–13:40

حلقة من أجل حفل السلام
Luitpold Park

14:00–15:00

غداء
Inselhalle

14:00–15:00

مؤتمر صحفي
اضغط فقط
غرفة المؤتمرات

15:00–16:15

الجلسة العامة 1
Plenary Hall

16:45–19:00

لجان في وقت واحد 5
أماكن متعددة

18:00–19:15

لجان التوجيه والإعلان والترشيح (مغلقة)
غرف مختلفة

19:30–21:30

افتتاح الولايم
Plenary Hall

ستجرى مشاورات السلام
المغلقة في المساء الثاني في
جميع أنحاء الجمعية

اليوم الثالث

الأربعاء 21 أغسطس

اليوم الرابع

الخميس 22 أغسطس

اليوم الخامس

الجمعة 23 أغسطس

الخدمات الدينية الاختيارية 8:00–8:30
Inselhalle or Cathedral of Our Lady

8:45–9:00 الصلاة متعددة الأديان والتأمل, Plenary Hall

9:00–10:30

جلسة خاصة
نساء الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
كلمات سلام
Plenary Hall

11:00–12:30

الجلسة العامة
2 Plenary
Hall

12:45–14:15

تجمعات دينية على
الغداء
أماكن متعددة

12:45–13:45

مؤتمر صحفي
(اضغط فقط)

14:45–16:15

5 لجان في وقت
واحد
أماكن متعددة

16:45–18:00

اجتماع العمل 2
(المندوبون فقط)
Plenary Hall

لجان التوجيه والإعلان 18:15–18:45
(مغلقة) والترشيح

19:00–20:30

وجبة عشاء
مكان أو ساحة سوق لينداو
مع السكان المحليين

9:00–10:30

اجتماع العمل 3
(المندوبون فقط)
Plenary Hall

11:00–12:30

الجلسة العامة
3
Plenary
Hall

13:00–14:30

مؤتمرات إقليمية
 واجتماع الأمناء
الدولي على الغداء
أماكن متعددة

13:00–14:00

مؤتمر صحفي
(اضغط فقط)

15:00–17:30

تجهيز للعمل
أماكن متعددة
يجتمع في قاعة الجلسات (العامة)

17:15–18:15

لجان التوجيه والإعلان والترشيح
(مغلقة)

18:30–21:00

ركوب القارب مع العشاء
على القارب الألماني

9:00–10:30

الجلسة العامة
Plenary Hall

11:00–12:30

الحفل الختامي
Plenary Hall

13:00–14:30

غداء
Inselhalle

13:00–14:00

مؤتمر صحفي
(اضغط فقط)

15:00–16:30

اجتماع المجلس العالمي الجديد (مغلق)
Bayerischer Hof

19:00–20:30

العشاء (لمن بقوا)
Bad Schachen Hotel

المرأة قبل الجمعية

في اليوم الذي يسبق انعقاد الجمعية الرئيسية ، تجتمع نساء معتقدات يمثلن التقاليد الدينية في العالم في جمعية نساء رابطة الأديان من أجل السلام.

يوفر هذا الحدث منصة حاسمة للتفكير والمناقشة والتعبئة فيما يتعلق بدور النساء المتدينات في التعاون متعدد الأديان. تمثل الجمعية التمهيدية للمرأة فرصة مثالية لبناء وتعزيز الشبكات النسائية الوطنية والإقليمية والعالمية التي تعمل على التحول إلى صراعات وبناء السلام وتعزيز التنمية المستدامة.

عقب الملاحظات الترحيبية والافتتاحية ، ستقدم مجموعة مختارة من كل من المجالس الإقليمية بين الأديان الستة مشاوراتها الإقليمية التي تعقد تحضيراً للجمعية العالمية العاشرة. سوف تثير مجموعات العمل حول المجالات الرئيسية لرسالة رابطة الأديان من أجل السلام النقاش وبناء توافق الآراء وتلهم العمل. تمثل الجمعية النسائية السابقة والجمعية العالمية فرصتين مثاليتين لتعزيز الشبكة العالمية للنساء المتدينات من خلال توفير الدعم العملي في تنظيم الشبكات النسائية وتجهيزها للعمل وإدماجها في قيادة الهيئات بين الأديان. ستتضمن القائدات المعروفات من الدين والحكومة والمنظمات الدولية والمجتمع المدني إلى أعضاء اللجنة خلال الجلسات العامة.



وستسعى جمعية المرأة في رابطة الأديان من أجل السلام أيضا إلى إقامة شراكات بين المجتمعات الدينية وممثلي المنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني. وأخيرا ، سيقوم مندوبو الجمعية بترشيح وانتخاب الأعضاء الجدد في لجنة التنسيق الدولية للمرأة ، وهي الهيئة التي توجه برنامج الأديان من أجل تعبئة المرأة من أجل السلام.

بما في ذلك دعوة النساء:

- ④ ④ ممثلون مختارون من المجالس والجماعات بين الأديان الإقليمية والوطنية
- ④ ④ أعضاء مختارون في الشبكة العالمية لمنظمات المرأة الدينية
- ④ ④ نساء من الإيمان يشغلن منصب تمثيلية عليا في المجتمعات الدينية
- ④ ④ الممثلات البارزات في الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية
- ④ ④ خبراء وعلماء متخصصون في المرأة والدين

الاثنين 19 أغسطس 2019

المكان ، الطابق الأرضي السفلي • 9:00 - 16:00

الميسرون قبل التجميع
ليليان سيسون ، عميد كلية الدراسات العليا بجامعة سانتو توماس ؛ رئيس رابطة الأديان من أجل السلام الدولية
لجنة التنسيق النسائية
الكنسي سارة سنايدر ، المستشار الخاص ، رئيس أساقفة كانتربري
القس ميجمي وادا ، مدير إدارة الحوار الدولي بين الأديان ، ريشو كوزي كاي

7:30-9:00 التسجيل

9:00 – 9:30 الترحيب و الملاحظات الافتتاحية

لحظة صمت
ملاحظات ترحيبية: د. ليليان سيسون ، عميد كلية الدراسات العليا بجامعة سانتو توماس ؛ رئيس،
اللجنة الدولية لتنسيق الأديان من أجل السلام
ملاحظات افتتاحية: الدكتور ويليام فندلي ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام
العنوان: ميريديا لبيدي معايضة ، النائب الأول لرئيس الجمعية الدستورية ، تونس ؛ سكرتيرة رابطة تقدم المرأة ؛ الرئيس الفخري ، رابطة الأديان
من أجل السلام

9:30 – 10:05 تأمل في الاستعدادات الإقليمية للتجميع

عرض تقديمي عن الاجتماعات التحضيرية الإقليمية لكل إقليم من الأقاليم الستة
تقديم قائمة المرشحين للجنة التنسيق الدولية للمرأة ؛ تم إعداد القائمة من قبل لجنة ترشيح مؤلفة من عضوات في
المجلس العالمي

10:05 – 10:20 استراحة القهوة

خلال فترة استراحة القهوة ، يمكن للمشاركين تقديم تعليقات ومقترحات مكتوبة في مربع مخصص لتتأمل فيها
لجنة الترشيح

12:20 – 10:20 مجموعات العمل - الجزء الأول

يقسم المشاركون إلى خمس مجموعات عمل تتألف كل منها من 20 إلى 25 شخصًا ، يعملون على المواضيع التالية:

المجموعة 1: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال تعزيز السلام الإيجابي
الميسر: السيدة نائلة طيارة ، مديرة معهد إدارة المواطنة والتنوع

المجموعة 2: النهوض بالرفاهية المشتركة عن طريق منع النزاعات العنيفة وتحويلها
الميسر: الأخت أغاثا شيكيلو ، رئيسة مشاركة ، شبكة نساء الإيمان في نيجيريا

المجموعة 3: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال تعزيز المجتمعات العادلة والمتناغمة
الميسر: الدكتور سوباتنت يانياسيت ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام
تايلاند

المجموعة 4: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال العمل من أجل الإنسان المستدام والمتكامل
تطوير
الميسر: السيدة رويندر كور نجار ، منسق اسكتلندا ، غورو نانك نشكم سواك جاتا
المملكة المتحدة (منظمة السيخ الدولية)

المجموعة 5: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال حماية الأرض
الميسر: الجدة ، الأم ماري رانكين تارديف ، رئيسة شركة "تجمع معا"

13:45 – 12:45 غداء

ستقدم لجنة الترشيح النسائية مأدبة غداء عمل منفصلة لمراجعة ومناقشة التعليقات والاقتراحات المقدمة إلى مربع التعليقات من أجل الانتهاء من القائمة

15:00 – 13:45 تقديم ومناقشة العمل الجماعي

تقرير المجموعات مرة أخرى: تقدم مقرر كل مجموعة تقارير إلى الجمعية النسائية السابقة حول نتائج العمل الجماعي (10 دقائق لكل مجموعة ، تليها كل 5 دقائق من الأسئلة والأجوبة)

16:00 – 15:00 الطريق الى الامام

مناقشة عامة لتحديد الطرق الرئيسية والرسائل المركزية للجمعية التمهيدية للمرأة للجمعية العالمية وكذلك الخطوات التالية خارج الجمعية
قم بالتصويت على قائمة لجنة التنسيق الدولية للمرأة
ملاحظات ختامية





شباب قبل الجمعية

في اليوم الذي يسبق انعقاد الجمعية الرئيسية، يجتمع ما يقرب من 100 من قادة الإيمان الشباب من ست شبكات إقليمية في الجمعية التمهيدية لشباب رابطة الأديان من أجل السلام.

يعد الشباب مكونًا أساسيًا في شبكة رابطة الأديان من أجل السلام حيث يجلبون الطاقة والإبداع والابتكار للحركة بأكملها. تستغل شبكة شباب الأديان العالمية من رابطة الأديان من أجل السلام طاقة والتزام قادة الشباب المتدينين في جميع أنحاء العالم للنهوض بمهمتها المتمثلة في التعاون متعدد الأديان من أجل السلام. تقوم شبكة رابطة الأديان من أجل السلام بين الأديان العالمية ببناء شراكات استراتيجية مع المنظمات الحكومية ومنظمات المجتمع المدني، وتنفذ حملات عمل دولية وتسهل مشاركة الشباب في مبادرات السلام العالمية.



تقدم الجمعية العالمية العاشرة لأديان من أجل السلام فرصة لهؤلاء القادة الشباب، الذين يمثلون التقاليد الدينية في العالم، للنظر في الدور الفريد للشباب في التغلب على التحديات العالمية ووضع خطة للعمل بقيادة الشباب والمتعددة الأديان من أجل الرفاهية المشتركة يجري في مناطقهم وخارجها.

تُمكّن الجمعية التمهيدية للشباب، من خلال جلسات العمل المشتركة بين الثقافات والأديان، القادة الشباب من مختلف الديانات من بناء شبكات محلية ووطنية وإقليمية من أجل تحويل الصراع، وتعزيز المجتمعات العادلة والمتناغمة، وتعزيز التنمية البشرية المتكاملة وحماية الأرض.

شباب قبل الجمعية برنامج

الاثنين 19 أغسطس 2019

9:00 – 16:00 • Bayerischer Hof

شارك المراقبين:

السيد رينز أرغاو ، مدير مشارك ، شبكة شباب الأديان من أجل السلام بين آسيا والمحيط الهادئ ؛ تواصل اجتماعي
منسق تطوير ، كلية الدراسات العليا بجامعة سانتو توماس
السيدة نيفي بالاشاندران، الممثل الشباب، أديان من أجل السلام أستراليا. مدير العمليات والعميل
المشاركة ، التسريب الثقافي

7:30 – 8:50 التسجيل Inselhalle

9:00 – 9:05 الترحيب و الملاحظات الافتتاحية

Bayerischer Hof

لحظة صمت

كلمات ترحيبية من السيد مارسيلو لايتس ، عضو لجنة شباب رابطة الأديان من أجل السلام الدولية ؛ المدير التنفيذي ، البرنامج العالمي للعدالة الصديقة للبيئة ، الاتحاد
العالمي للطلاب المسيحيين (5 دقائق)

9:05 – 9:40 تأمل في الاستعدادات الإقليمية للتجميع

تأمل في الاستعدادات الإقليمية للتجميع

عرض تقديمي عن الاجتماعات التحضيرية الإقليمية لكل إقليم من الأقاليم الستة (30 دقيقة)
تقديم قائمة باللجنة الدولية للشباب ؛ لائحة أعدت من قبل
لجنة الترشيح (5 دقائق)

9:40 – 10:00 استراحة القهوة

خلال فترة استراحة القهوة ، يمكن للمشاركين تقديم تعليقات ومقترحات مكتوبة في مربع مخصص لتتظر فيها لجنة الترشيح

10:00 – 10:20 دور الشباب في النهوض بالمشاركة

العنوان: الدكتور ويليام فنديلي ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام (10 دقائق)

12:45 – 10:20 مجموعات العمل - الجزء الأول

يقسم المشاركون إلى خمس مجموعات عمل تتألف كل منها من 20 إلى 25 شخصًا ، يعملون على المواضيع التالية:

- المجموعة 1: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال تعزيز السلام الإيجابي
الميسر: السيد كريستوفر زفتنج ، مسؤول البرنامج ، رابطة الأديان من أجل السلام الدولية
- المجموعة 2: النهوض بالرفاهية المشتركة عن طريق منع النزاعات العنيفة وتحويلها
الميسرون المشاركون: السيدة ميرسا سانتوش ، رابطة الأديان من أجل السلام في ميانمار ؛ السيد شامير رشاد ، الأديان من أجل السلام الهند
- المجموعة 3: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال تشجيع ميسر المجتمعات العادلة والمتناغمة:
السيد إوي ديشامب ، مدير تطوير المشاريع والشراكات ، فرنسا
- المجموعة 4: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال العمل من أجل الإنسان المستدام والمتكامل
تطوير
الميسر: السيدة أغاثا موسني ساني ، الرئيسة المشاركة ، شبكة شباب الأديان في إفريقيا ؛ لعموم أفريقيا
منسق الطلاب الدوليين الكاثوليك الشباب
- المجموعة 5: النهوض بالرفاهية المشتركة من خلال حماية الأرض
الميسر: السيد مارسيلو ليتز ، أديان من أجل السلام الدولي عضو لجنة الشباب. المدير التنفيذي ، برنامج العدالة البيئية العالمي ، الاتحاد العالمي للطلاب المسيحيين

13:45 – 12:45 غداء

ستحصل لجنة الترشيح على غداء عمل منفصل لمراجعة ومناقشة التعليقات والاقتراحات المقدمة إلى مربع التعليقات من أجل الانتهاء من القائمة. الأعضاء المنتهية ولايتهم في لجنة الشباب الدولية وممثل رابطة الأديان من أجل السلام الدولية سيشكلون لجنة الترشيح

١١

15:00 – 13:45 تقديم ومناقشة العمل الجماعي

تقرير المجموعات مرة أخرى: يقدم مقرر كل مجموعة تقارير إلى الجمعية التمهيدية للشباب حول نتائج العمل الجماعي (7 دقائق لكل مجموعة ، تليها 7 دقائق من الأسئلة والأجوبة)

16:00 – 15:00 الطريق الى الامام

- (مناقشة عامة لتحديد الطرق الرئيسية والرسائل المركزية للجمعية التمهيدية للشباب
الجمعية العالمية وكذلك الخطوات التالية بعد الجمعية (50 دقيقة)
التصويت على قائمة لجنة الشباب الدولية (5 دقائق)
ملاحظات ختامية (5 دقائق)

Religions for Peace



10th World Assembly



اليوم الأول: الثلاثاء 20 أغسطس 2019

10:15 – 7:30 التحقق من الأمن والتسجيل

Inselhalle

8:30 – 8:00 الخدمات الدينية الاختيارية

Inselhalle or Cathedral of Our Lady

يرجى الرجوع إلى الصفحة 75 للحصول على معلومات مفصلة

10:00 – 9:00 اجتماع العمل 1 (المندوبون فقط)

Inselhalle, Plenary Hall

12:15 – 10:30 حفل الافتتاح

Inselhalle, Plenary Hall

:أسياد الحفل

السيدة لينيت نغيو ، المجلس الأفريقي للقادة الدينيين - أديان من أجل السلام
السيد رينز كريستيان أرجاو ، شبكة شباب الأديان من أجل السلام بين آسيا والمحيط الهادئ

الصلاة متعددة الأديان من قبل الأطفال

أهلا بكم من قبل القادة الدينيين الألمان

أهلا وسهلا من قبل المشرفين المشاركين

القس كوشو نيوانو ، الرئيس المعين ، ريشو كوزي كاي ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام
سعادة جون الكاردينال أونيكان ، رئيس أساقفة أبوجا ، أبرشية أبوجا ؛ شارك في مشرف،
الأديان من أجل السلام

د. فينو آرام ، مدير شانتني الأشرم ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام
سعادة الشيخ عبد الله بن بياح ، رئيس منتدى تعزيز السلام في المجتمعات الإسلامية ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

فيديو كلية العمل في الميدان

عنوان الافتتاح

سعادة فرانك فالتر شتاينماير ، الرئيس الاتحادي ، جمهورية ألمانيا الاتحادية

الأساسات

له كل القداصة. البطريرك المسكوني برثلماوس ، رئيس الأساقفة والبطريرك المسكوني
القسطنطينية سعادة الشيخ عبد الله بن بياح ، رئيس منتدى تعزيز السلام في المجتمعات الإسلامية ، الإمارات العربية المتحدة ؛ مدير مشارك ،
رابطة الأديان من أجل السلام
الدكتور وليام فنديلي ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام

رسائل

د. فينو آرام ، مدير شانتني الأشرم ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

صورة المجموعة

12:20 – 12:50 موكب من مكان إلى حديقة

13:00 – 13:40 حلقة من أجل السلام: حماية الأماكن المقدسة

Luitpold Park

الخطاب الرئيسي: السيد ميغيل أنخيل موراتينوس كويوبي ، الممثل السامي لتحالف الأمم المتحدة للحضارات
إغلاق الاحتفالية

14:00 – 15:00 غداء

Inselhalle

15:15 – 16:15 الجلسة العامة الأولى: النهوض بالرفاهية المشتركة باعتبارها رؤية متعددة الأديان للسلام الإيجابي

مدير الجلسة: الدكتور فينو آرام ، مدير شانتي الأشرم ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

العنوان: القس. الدكتور توماس ويب ، رئيس المجلس الأوروبي للأديان للقادة الدينيين
المتحدثون:

سعادة خوسيه راموس هورتا ، الرئيس السابق ورئيس وزراء تيمور الشرقية ، جائزة نوبل للسلام
الحائز على جائزة

السيد ستيف كيليليا ، المؤسس والرئيس التنفيذي للمؤسسة الخيرية ؛ معهد ل
الاقتصاد والسلام أمين صندوق وأمين دولي ، رابطة الأديان من أجل السلام
الدكتورة جورجيت بينيت ، رئيسة ومؤسسة مركز تانينباوم للتفاهم بين الأديان

نقطة عمل حول ميثاق الغفران والمصالحة: بهي صاحب بهاي موهيندر سينغ ، رئيس مجلس الإدارة جورو نانك
سيوك جاا ؛ الرئيس المشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

16:45 – 19:00 لجان في وقت واحد

Different rooms

يرجى الرجوع إلى الصفحة 24 للحصول على معلومات مفصلة

18:00 – 19:15 لجان التوجيه والإعلان والترشيح (مغلقة)

Different rooms

19:30 – 21:30 الافتتاح

Inselhalle, Plenary Hall

كلمة ترحيب

الدكتور أندرياس غورغن ، المدير العام للثقافة والاتصالات ، وزارة الخارجية الاتحادية ،
ألمانيا

اليوم الثاني: الأربعاء 21 أغسطس 2019

Inselhalle or Cathedral of Our Lady

الخدمات الدينية الاختيارية

8:00 – 8:30

يرجى الرجوع إلى الصفحة 75 للحصول على معلومات مفصلة

Inselhalle, Plenary Hall

الصلاة متعددة الأديان المشتركة والتأمل

8:45 – 9:00

Inselhalle, Plenary Hall

SPECIAL SESSION: 9:00 – 10:30 الجلسة الخاصة:

نساء الشرق الأوسط وشمال إفريقيا كصالحات سلام - حوار
أسقف العلاقات المسكونية والوزارات في الخارج ، الكنيسة الإنجيلية في ألمانيا ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان
من أجل السلام

كونفيرساتيوناليسيتس:

هون. ميريديا لبيدي معايزة ، النائب الأول لرئيس الجمعية الدستورية ، تونس ؛ سكرتيرة رابطة
تقدم المرأة ؛ الرئيس الفخري ، رابطة الأديان من أجل السلام
السيدة ليلي الخفاجي ، عضو البرلمان العراقي السابق ؛ عضو المكتب السياسي في الحكمة
حركة؛ مدير العلاقات الدولية السابق لمؤسسة الحكيم
سعادة الوزيرة نبيلة مكرم ، ممثلة مجلس كنائس الشرق الأوسط
سعادة السفيرة هدى عزرا نونو ، سفيرة سابقة للولايات المتحدة من البحرين

Inselhalle, Plenary Hall

11:00 – 12:30 الجلسة العامة الثانية: النهوض بالرفاهية المشتركة

عن طريق منع الصراعات العنيفة وتحولها

مدير الجلسة: الدكتورة عزة كرم ، منسقة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة والمعنية بالدين والتنمية ؛ كبير
مستشاري التنمية الاجتماعية والثقافية ، صندوق الأمم المتحدة للسكان ، صندوق الأمم المتحدة للسكان

تجارب على الصراع:

الناطق بلسان رابطة الأديان من أجل السلام في ميانمار

تجارب على الإرهاب والشباب:

صاحبة الجلالة السلطان محمد سعد أبو بكر الثالث ، سلطان سوكتو ، سلطنة سوكتو ، نيجيريا ؛ الرئيس المشارك ، رابطة
الأديان من أجل السلام
سعادة جون كاردينال أونايكان ، رئيس أساقفة أبوجا ، أبرشية أبوجا ، نيجيريا ؛ مدير مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام
؛ رئيس مشارك ، المجلس الأفريقي للقادة الدينيين - أديان من أجل السلام

نقطة عمل بشأن نزع السلاح: السيدة بياتريس فين ، المديرة التنفيذية ، الحملة الدولية
إلغاء الأسلحة النووية

12:45 - 14:15 المؤتمرات الدينية على الغداء

يجتمع المشاركون في التجمع داخل كل من مجموعاتهم الدينية لإجراء مناقشة متعمقة حول الغداء

Bahá'í Caucus:	♥ Restaurant, Inselhalle
Buddhist Caucus:	♥ Rooms 1-3, Inselhalle
Christian Caucus:	♥ St. Stephan's Church
Hindu Caucus:	♥ Room L3 (lower ground floor), Inselhalle
Indigenous Caucus:	♥ Restaurant, Inselhalle
Jain Caucus:	♥ Restaurant, Inselhalle
Jewish Caucus:	♥ Rooms 5-8, Inselhalle
Muslim Caucus:	♥ Rooms L1-2 (lower ground floor), Inselhalle
Sikh Caucus:	♥ Restaurant, Inselhalle
Zoroastrian Caucus:	♥ Restaurant, Inselhalle
Other:	♥ Restaurant, Inselhalle

14:45 – 16:15 لجان في وقت واحد

يرجى الرجوع إلى الصفحة 24 للحصول على
معلومات مفصلة

Inselhalle, Plenary Hall

♥ 16:45 – 18:00 اجتماع العمل 2 (المنديون فقط)

18:15 – 18:45 لجان التوجيه والإعلان والترشيح (مغلقة)

Market Square between Churches

♥ 19:00 – 21:00 العشاء مع مجتمع لينداو

الكنائس الكاثوليكية والبروتستانتية في لينداو تدعو جميع مندوبي الجمعية والسكان المحليين للانضمام ل
عشاء متعدد الأديان ، في الهواء الطلق على طاولة طويلة في ساحة السوق ، على بعد 5 دقائق سيراً على الأقدام
من المكان ستكون هذه فرصة للمندوبين والسكان المحليين للاستمتاع بالعشاء والتعرف على بعضهم البعض

Inselhalle

الخيار 2: العشاء في مكان انعقاد المؤتمر



اليوم الثالث: الخميس 22 أغسطس 2019

Inselhalle or Cathedral of Our Lady **الخدمة الدينية الاختيارية** **8:00 – 8:30** 

يرجى الرجوع إلى الصفحة 75 للحصول على معلومات مفصلة

Inselhalle, Plenary Hall **الصلاة متعددة الأديان المشتركة والتأمل** **8:45 – 9:00** 

Inselhalle, Plenary Hall **9:00 – 10:30 اجتماع العمل 3 (المندوبون فقط)** 

Inselhalle, Plenary Hall **11:00 – 12:30** 

الجلسة العامة الثالثة: النهوض بأولاهية المشتركة
من خلال تعزيز المجتمعات العادلة والمتناغمة

رئيس الجلسة: السيدة إيزابيل شليفي، صحفية، وستيتش رونغفلك

العوالم: السيد دومينيك بارتنش، ممثل مفوض الأمم المتحدة السلمي لشؤون اللاجئين، ألمانيا

تجارب على التغلب على العنف ضد المرأة:

السيدة لينا غلندي، القيم، غلندي الثقة التتمية؛ الرئيس المشارك، رابطة الأديان من أجل السلام

تجارب في المشورة الوطنية في أوغندا:

سعادة الشيخ شعبان رمضان مويجي، المقيي العلم، المجلس الإسلامي الأعلى في أوغندا؛ الرئيس المشارك، رابطة الأديان من أجل السلام؛

رئيس مشارك، المجلس الأفريقي للثقة الدينية - رابطة الأديان من أجل السلام (رابطة الأديان من أجل السلام)، أوغندا

رئيس أساقفة جون المعدان أوداما، رئيس أساقفة جولو، أوغندا

نقطة عمل حول تحالف الفضيلة: الشيخ حمزة يوسف، نائب رئيس منتدى الترويج

السلام في المجتمعات الإسلامية؛ رئيس كلية لزيوتونة

13:00 – 14:30 تجمعات إقليمية على الغداء

يجتمع المشاركون في الجمعية داخل كل مجموعة من مجموعاتهم الإقليمية لمناقشة متعمقة حول الغداء

Africa:	 Room L1 (lower ground floor), Inselhalle
Asia & Pacific:	 Room L2 (lower ground floor), Inselhalle
Europe:	 Room L3 (lower ground floor), Inselhalle
Latin America & Caribbean:	 Rooms 5-8, Inselhalle
Middle East & North Africa:	 Rooms 1-3, Inselhalle
North America:	 Restaurant, Inselhalle

Bayerischer Hof **13:00 – 14:30 اجتماع القيم الدولي على الغداء (الأمعاء فقط)** 

Plenary Hall, various locations

15:00 – 17:30 تجهيز لجلسة العمل



يرجى الرجوع إلى الصفحة 33 للحصول على معلومات مفصلة

17:15 – 18:15 لجان التوجيه والإعلان والترشيح (مغلقة)

Boat Sonnenkönigin

18:30 – 21:30 ركوب قارب مع العشاء



وقت الصعود: 17:30 – 18:30

رحيل القارب: 18:30

Depart from Inselhalle at 17:30 عن طريق المشي أو خدمة النقل بالحافلة إلى رصيف التحميل في جزيرة لينداو

(ابحث عن علامات والمتطوعين الذين يوجهون الطريق)



Experience a ride aboard **Boat Sonnenkönigin**

عبر بحيرة كونستانس والتمتع بعشاء لذيذ مع مناظر جميلة على شواطئ ألمانيا والنمسا وسويسرا

"التخصصات المحلية والدولية ستكون بمثابة "بوفيهات طيران
وفي محطات مختلفة لتناول الطعام



اليوم 4: الجمعة 23 أغسطس 2019

Inselhalle or Cathedral of Our Lady

الخدمات الدينية الاختيارية

8:00 – 8:30

يرجى الرجوع إلى الصفحة 75 للحصول على معلومات مفصلة

Inselhalle, Plenary Hall

الصلاة متعددة الأديان المشتركة والتأمل

8:45 – 9:00

9:00 – 10:30 الجلسة العامة الرابعة: النهوض بالرفاهية المشتركة

من خلال تعزيز التنمية البشرية المتكاملة وحماية الأرض

رئيس الجلسة: الأستاذ الدكتور جيفري ساكس ، مدير مركز التنمية المستدامة ؛ المستشار الخاص للأمين العام للأمم المتحدة المعني بأهداف التنمية المستدامة ؛ الوصي الدولي ، رابطة الأديان من أجل السلام

المتحدثون:

الممثل الرئيسي ، برنامج الأمم المتحدة للبيئة

كبير المحاضرات ديفيد روزن ، المدير الدولي للشؤون الدينية ، اليهودية الأمريكية

لجنة إسرائيل الرئيس المشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

الممثل الأول ، منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

نقطة عمل بشأن مبادرة غابات الأديان المطيرة:

المطران غونار ج. ستلسيت ، المطران الفخري لأوسلو ، كنيسة النرويج ؛ الرئيس الفخري،

الأديان من أجل السلام

السيدة سونيا غواجاخارا ، رئيسة ، أرتشولاساو دوس بوفوس إنديجناس دو برازيل

11:00 – 12:30 الحفل الختامي

قراءة النقاط العليا لإعلان الجمعية

تقديم التقارير من جلسات المسار الثاني

نقل حفل القيادة

تعهد الالتزام

Inselhalle

13:00 – 14:30 غداء

Bayerischer Hof

15:00 – 16:30 اجتماع المجلس العالمي الجديد

Bad Schachen Hotel

19:00 – 19:45 خدمة السبت

Bad Schachen Hotel

19:00 – 23:00 الاستقبال على شرفة الحديقة والعشاء المشترك

ملاحظة: بالنسبة لأولئك الذين يبقون ، سيتم تقديم العشاء في الفندق

Note: For those who remain, a dinner will be offered at Bad Schachen Hotel



يوم الثلاثاء، 20 أغسطس

16:45-18:45

يوم يوم الأربعاء، 20 أغسطس

14:45-16:15

لجنة

في إطار موضوع الجمعية العامة: رعاية مستقبلنا المشترك - النهوض بالرفاهية المشتركة ، ستتم مناقشة خمسة مواضيع فرعية في لجان الجمعية التي ستعقد في وقت واحد في جلستين

تم تكليف خمس أوراق عمومية في عام 2018 وقام بتأليفها خبراء لديهم معرفة وخبرة في التعاون متعدد الأديان. وتم تقاسمها على نطاق واسع مع الشركات الإقليمية والوطنية التابعة لمنظمة رابطة الأديان من أجل السلام قبل الجمعية. من خلال المشاورات الوطنية والإقليمية ، تمت مراجعة أوراق اللجنة هذه ومناقشتها. أتيحت للمشاركين الفرصة لإعداد أنفسهم للعمل في اللجان مع خلفية في سياقهم المحلي.

I

الأولى: مشاركة مشاركة جيدة رؤية دينية متعددة للسلم الإيجابي

المشرفون:

السيد ستيف كيليليا ، مؤسس المؤسسة الخيرية ؛ البحوث المتكاملة ، معهد الاقتصاد والسلام ؛ أمين الصندوق والأمين الدولي ، رابطة الأديان من أجل السلام والدكتور ويليام فندلي ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام

العرض في

ورقة العمولة:

السيد ستيف كيليليا ، مؤسس المؤسسة الخيرية ؛ البحوث المتكاملة ، معهد الاقتصاد والسلام ؛ أمين الصندوق والأمين الدولي ، رابطة الأديان من أجل السلام والدكتور ويليام فندلي ، الأمين العام ، رابطة الأديان من أجل السلام

المقرر:

السيدة نيفي بالاشاندرا ، رابطة شباب الأديان من أجل السلام بين آسيا والمحيط الهادئ ، بمساعدة السيد ستيف كيليليا والدكتور ويليام

II

اللجنة الثانية: النهوض بالتبادل المشترك للوفاة من النزاعات العنيفة وتحويلها

مشرف:

الإمام محمد ماجد ، مركز المجتمع المسلم للإمام في منطقة دالاس رئيس الدولية فيلق السلام بين الأديان

العرض في

ورقة العمولة:

الدكتور مارك أوين ، الأمين العام للمجلس الأوروبي للقادة الدينيين - أديان من أجل السلام

المقرر:

السيدة سارة لينوينين ، القائم بأعمال رئيس الأمانة ، شبكة صانعي السلام التقليديين والدينيين



III

اللجنة الثالثة: النهوض بتقاسم مشترك من خلال تعزيز المجتمعات المتسقة والمتناغمة

مشرف:

السيدة شارون روزن ،
المدير العالمي للارتباط الديني ، البحث
عن أرضية مشتركة

العرض في

ورقة العمل:

د. كاثرين مارشال ، زميل أقدم في مركز
بيركلي للدين والسلام ،
والشؤون العالمية ، جورج تاون
جامعة

لمقرر:

السيدة إنغريد روزندورف جويس ،
الأمينة العامة للمجلس
للمجتمعات الدينية وموقف الحياة ،
النرويج ، بمساعدة الدكتور كاثرين
مارشال

IV

الحذف الرابع: النهوض بتقاسم مشترك من خلال النهوض بالتنمية البشرية المستدامة والمتكاملة

مشرف:

د. فينو آرام ، مدير شانتلي الأشرم ، مدير
مشارك ، رابطة الأديان من أجل السلام

العرض في

ورقة اللجنة: الأستاذ الدكتور جيفري ساكس ،
مدير مركز التنمية المستدامة ؛ مستشار خاص
للأمين العام للأمم المتحدة بأهداف
التنمية المستدامة ؛ الوصي الدولي ، رابطة
الأديان من أجل السلام

المقرر:

السيد جيسي ثورسون ،
منسق المشروع الخاص ، معهد الأرض
، بمساعدة البروفيسور الدكتور جيفري
ساكس

V

اللجنة الخامسة: النهوض بالتبعية المشتركة من خلال حماية الأرض

مشرف:

الأستاذ الدكتور دين صيام
الدين ، الرئيس المشارك ،
رابطة الأديان من أجل
السلام

العرض في

ورقة لجنة: القس فليتش هاربر ، المدير
التنفيذي ، الأخضر الإيمان

المقرر:

السيدة هيلي فودو ،
أمانة الجمعية الروحية
المحلية ، بهائي فيث
كوازولو ناتال ، بمساعدة
القس فليتش هاربر

عمولة إجراءات

ستتألف كل لجنة من اللجان الخمس من دورتين مع الجدول والشكل :
والأهداف التالية



الجلسة 1 الثلاثاء 20 أغسطس 2019 16:45 - 18:45 ساعتان

واحد ، 10 دقيقة عرض على
ورقة لجنة من قبل المؤلف
عرض لمدة 5 دقائق كحد أقصى لتقارير من ست
مشاورات إقليمية مناقشة المجموعة الصغيرة التفاعلية
إجابات على أسئلة المجموعة المقدمة
إلى المقرر

النتائج المتوقعة:

الفهم المشترك للأدوار الإشكالية وما يتصل بها من
أدوار ضرورية لمواجهة التحديات
تميز الأصول الدينية للتعاون متعدد الأديان لمعالجة
الأدوار المطلوبة (الممارسات الجيدة)

الجلسة 2 الأربعاء 21 أغسطس 2019 14:45 - 16:15 ساعة و 30 دقيقة

دقائق عن مجموعة اليوم الأول
مناقشة من قبل المقرر
مناقشة المجموعة الصغيرة التفاعلية
(استمرار المجموعات من اليوم 1)
إجابات على أسئلة المجموعة المقدمة إلى المقرر ؛ يعد
المقرر مشروع تقرير اللجنة وملخصاً موجزاً للتقرير العام

النتائج المتوقعة:

توصيات للعمل متعدد الأديان
التكامل على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية
تحتاج إلى تجهيز
شراكات متعددة القطاعات عبر شبكة رابطة الأديان من أجل
السلام - المجالس بين الأديان ، وشبكات النساء المتمدنيات
والشباب

مجموعة عمل

يتم تشجيع المجموعات على أخذ مصادر المعلومات التالية في الاعتبار عند تحليل الموضوع الفرعي والعمل نحو تحقيق النتائج ^④ المتوقعة

④ ورقة اللجنة

④ تقارير وتوصيات من مشاورات ما قبل الجمعية الوطنية والإقليمية

④ الخبرات التي أعرب عنها أعضاء المجموعة

الجلسة الأولى: أسئلة المجموعة

يجب أن تهدف المناقشات إلى مراجعة المعلومات الواردة من أوراق اللجنة والتقارير الإقليمية والتقدم نحو فهم مشترك للنهج والتحديات الرئيسية للموضوع الفرعي. يجب على المجموعة المضي قدماً في تحليل الموارد المتاحة ضمن التقاليد الدينية التي قد تتطوي على إمكانية مواجهة التحديات

النظر في الأسئلة التالية:

1. في حين نقدر التجارب الجغرافية والثقافية والدينية المتنوعة داخل المجموعة ، ما هي القيم الأخلاقية المشتركة التي يمكن أن تسهم في فهم مشترك للمشكلة؟

2. ما هي الأصول الدينية (الروحانية والقيم والموارد البشرية والثقافة والمؤسسات) التي يمكن أن توجه في معالجة الإشكالية؟

3. ما هي القيمة المحتملة المضافة للتعاون متعدد الأديان عند البحث عن حلول؟

بناءً على مخرجات اليوم الأول ، ستنقل المناقشة إلى اقتراح خيارات تشغيلية للعمل متعدد الأديان لمعالجة المشكلات - النظر في النهج متعددة المستويات: الوطنية والإقليمية والعالمية - المجموعة مدعوة إلى الإجابة بطرق تشكل توصيات عملية

الجلسة الثانية: أسئلة المجموعة

بناءً على مخرجات اليوم الأول ، ستنقل المناقشة إلى اقتراح خيارات تشغيلية للعمل متعدد الأديان لمعالجة المشكلات - النظر في النهج متعددة المستويات: الوطنية والإقليمية والعالمية - المجموعة مدعوة إلى الإجابة بطرق تشكل توصيات عملية

النظر في الأسئلة التالية:

1. ما هي الإجراءات متعددة الأديان على الصعيدين الوطني والإقليمي التي يمكن التوصية بها لمعالجة المشكلة؟ كيف يمكن لهذه الإجراءات أن تبني على كفاءة كل مستوى بينما تكمل بعضها البعض؟

2. ما هي التدابير اللازمة لتجهيز هيئات وشبكات رابطة الأديان من أجل السلام على الصعيدين الوطني والإقليمي لمعالجة المشكلة إشكالية؟ ما الذي ينبغي على رابطة الأديان من أجل السلام الدولية القيام به لاستكمال وتعزيز جهودها؟

3. ما هي المنظمات الأخرى التي يجب أن تتعاون معها رابطة الأديان من أجل السلام لإقامة شراكات متعددة أصحاب المصلحة؟

سيتم تقديم ردود المجموعة على كل جلسة إلى المقرر ، مما يسمح بإنشاء لجنة تقرير ليتم تطويره. سيتم تقديم تقارير اللجنة في اجتماع العمل بتاريخ 22 أغسطس.

المسار الثاني مشاورات السلام

الجمعية وقت مكثف للعمل متعدد الأديان. سيشارك الزعماء الدينيون القادمون من مناطق النزاع في جلسات الوساطة وبناء السلام التي تشمل أصحاب مصلحة رئيسيين مختارين. وقد أسفرت مشاورات سلام المسار الثاني الخاصة المماثلة في الجمعيات السابقة عن نتائج إيجابية للغاية في البلقان وغرب إفريقيا والشرق الأوسط وسريلانكا وإندونيسيا.

تكوين	وصف	جلسة
ما يقرب من 15 من كبار القادة الدينيين من الأديان ل منظمة السلام في ميانمار والأديان من أجل السلام بنغلاديش وأعضاء اللجنة المحلية للأديان في شيتاجونج	رابطة الأديان من أجل السلام ميانمار وجمعية الأديان من أجل السلام في بنغلاديش تجتمع لمناقشة قضايا الروهينجا ، بما في ذلك شروط عودتهم ، والشروع في حوار الأشخاص بين الدولتين	1.ميانمار وبنجلاديش
ما يقرب من 20 من كبار القادة الدينيين من الكوريتين الشمالية والجنوبية ؛ في اليوم الثالث ، قد ينضم زعماء من الولايات المتحدة والصين وروسيا واليابان	يجتمع الزعماء الدينيون من الكوريتين الشمالية والجنوبية لتعزيز العمل بين الأديان لبناء شبه جزيرة كورية خالية من الأسلحة النووية	2.الشمال والجنوب الكوريتان
حوالي 20 من كبار القادة الدينيين من منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (بما في ذلك الزعماء السنة والشيعية والمسيحيين) من المملكة العربية السعودية ومصر والإمارات العربية المتحدة وإيران والعراق ولبنان	الزعماء الدينيون من الشرق الأوسط ، بمن فيهم السنة والشيعية والمسيحيون القادة ، يجتمعون لتأكيد إعلان مراكش والالتزام بالعمل الديني والمتعدد الأديان لحماية الأقليات	3.تقدم إعلان مراكش بين المسلمين وغيرهم
ما يقرب من 10 من القادة الدينيين والمسؤولين الحكوميين والمبعوث الخاص للاتحاد الأفريقي إلى جمهورية أفريقيا الوسطى	قادة مسيحيون ومسلمون من جمهورية إفريقيا الوسطى يدفعون بعملهم نحو الحوار الوطني والمصالحة	4.إفريقيا الوسطى جمهورية
ما يقرب من 10 من القادة الدينيين والمسؤولين الحكوميين والمبعوث الخاص للاتحاد الأفريقي / الإيغاد إلى جنوب السودان	إن اتفاق السلام بين كبار أنصار الحرب الأهلية على وشك الانهيار - القادة الدينيون بناء الثقة والالتزام بدعم عملية سلام عادلة وفعالة	5.جنوب السودان
حوالي 10 من القادة الدينيين والمسؤولين الحكوميين ورؤساء الدول السابقين	لقد ترك الصراع في جمهورية الكونغو الديمقراطية البلاد بدون إدارة فعالة - سيعزز الزعماء الدينيون مناصرتهم وعملهم من أجل عملية مناسبة ويميزون أدوارهم الحاسمة	6.جمهورية الكونغو الديمقراطية

ميانمار وبنغلاديش

مع تفاؤل ميانمار المبدئي بالسلام والتنمية بسبب النزاع الطائفي ونشوب العنف ، أدركت رابطة الأديان من أجل السلام في ميانمار ، برفقة رابطة الأديان من أجل السلام الدولية ، أن المشاكل الجذرية في ميانمار تتفاقم بسبب النقص الحاد في "مساحة مفتوحة" للحوار والتميز في الآراء حول القضايا الحرجة. ولمعالجة هذا النقص في "الفضاء المفتوح" ، أنشأت رابطة الأديان من أجل السلام آلية فريدة متعددة الأديان وأصحاب المصلحة المتعددين للحوار والعمل ، والمنندى الاستشاري لرابطة الأديان من أجل السلام ولجانها الدائمة المعنية بالمصالحة الوطنية والسلام في ميانمار. من أجل السلام عقدت حتى الآن منتدبين استشاريين ، ضم ما مجموعه أكثر من 500 ممثل عن المنظمات الدينية ، وحكومة ميانمار والجيش والبرلمان والمنظمات العرقية والحكومات الأجنبية ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية ومجموعات المجتمع المدني في واحدة من الجهود الجارية الأكثر شمولاً وتمثيلاً من أجل السلام والمصالحة في البلاد.

إن المأزق السياسي والدبلوماسي بشأن قضايا لاجئي الروهنجيا في شيتاجونج ، بنغلاديش وعودةهم إلى ولاية راخين يتأثرون أكثر بالشكوك المتبادلة والتصورات الخاطئة بين شعبي بنغلاديش وميانمار.

تهدف دورة المسار الثاني هذه إلى بدء حوار رابطة الأديان من أجل السلام بين الأديان بين ميانمار وبنغلاديش كمشروع متعدد السنوات للمشاركة في حوار متعدد أصحاب المصلحة والعمل من القاعدة إلى القيادة الدينية والسياسية في كلا البلدين.

كوريا الشمالية والجنوبية

عملت رابطة الأديان من أجل السلام مع المنتسبين الوطنيين لها ، والمؤتمر الكوري للأديان من أجل السلام (كوريا الجنوبية) والمجلس الكوري للأديان (كوريا الشمالية) في الحفاظ على الاتصال والمشاركة في الحوار وبناء الثقة على الرغم من التحديات السياسية والأمنية الصعبة في منطقة. بناء الثقة ودفع الحوار بين الشعبين أمر حيوي لنزع السلاح النووي في شبه الجزيرة الكورية والحد من مخاطر الحرب.

على مدار أكثر من 20 عامًا ، التقى كبار القادة الدينيين في كوريا الشمالية وكوريا الجنوبية في بكين ، الصين ، وبيونغ يانغ ، كوريا الشمالية. سيعمل الزعماء الدينيون من شبه الجزيرة الكورية على تعزيز الحوار من أجل معالجة اهتماماتهم المشتركة المتعلقة بالسلام والأمن والازدهار في شبه الجزيرة الكورية ، بما في ذلك التحقيق المبكر لزيارة متبادلة بين بيونغ يانغ وسيول.

ستجتمع جلسة المسار الثاني هذه حوالي 20 من كبار الزعماء الدينيين من الكوريتين الشمالية والجنوبية لوضع خطة عمل للحوار بين الناس والعمل بين الأديان لتعزيز السلام والأمن في شبه الجزيرة الكورية ، بما في ذلك وفود كوريا الشمالية وكوريا الجنوبية إلى واشنطن ونيويورك. في اليوم الأخير من الجلسة ، قد ينضم زعماء من الولايات المتحدة الأمريكية والصين وروسيا واليابان أيضًا إلى الزعماء الدينيين لكوريا الشمالية والجنوبية لدعم وتشجيع جهود بناء الثقة المستمرة المستمرة وتعزيز الدعوة المتعددة الأطراف والمتعددة الأديان من أجل السلام والأمن في شبه الجزيرة الكورية

وشمال

شرق

آسيا.

تطوير إعلان مراكش بين جميع المسلمين

تشارك جميع طوائف الإسلام في نفس المصادر الدينية الأساسية. تعمل رابطة الأديان من أجل السلام بالتعاون مع منتدى تعزيز السلام في المجتمعات الإسلامية (المنتدى) (1) والشركاء الآخرين لتعزيز الإجماع بين جميع المسلمين - استنادًا إلى الموارد الإسلامية - لحماية الأقليات التي تعيش في المنطقة من خلال تعزيز المواطنة الكاملة لجميع مجتمعات الأقليات في الدول ذات الأغلبية المسلمة. بناء على إعلان مراكش التاريخي الذي قدمه سعادة عقد الشيخ عبد الله بن بياعة ، في عام 2016 ، رابطة الأديان من أجل السلام "مشاورة دولية رفيعة المستوى: الشراكة مع الزعماء الدينيين في الشرق الأوسط في تعزيز حماية الأقليات في الدول ذات الأغلبية المسلمة". الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والزماء الدينيين البارزين المعترف بهم دوليا من التقاليد الأخرى. أكدت المشاورة من جديد إعلان مراكش (2) واعتمدت خطة عمل من أربع نقاط حددت وتعززت ، من خلال التعليم الرسمي وغير الرسمي ، التعاليم الدينية الأصيلة للإسلام بشأن حق المواطنة الكاملة للأقليات.

بالنسبة إلى الجمعية العالمية العاشرة ، سوف يجتمع قادة دينيون بارزون من منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لبناء الثقة والتفاهم الضروري للمواطنة الشاملة.

ستعقد جلسة المسار الثاني هذه اجتماعًا للقادة الدينيين من المنطقة ، بما في ذلك الزعماء السنة والشيعة والمسيحيين ، في سياق إعلان مراكش التاريخي ، لتعزيز المواطنة المتساوية للجميع.



1 عمل منتدى الأديان من أجل السلام بشكل وثيق منذ عام 2013 ، ليس أقلها في إعلان مراكش التاريخي ومبادرة تحالف الفضيلة للمنتدى ومبادرات متعددة صاحب السمو الشيخ عبد الله بن بياع ، رئيس مجلس الفتوى بالإمارات العربية المتحدة ومؤسسها ورئيسها ، منتدى لتعزيز السلام في المجتمعات الإسلامية ، ويشرف على المشاركة في رئاسة رابطة الأديان من أجل السلام
2 يوفر إعلان مراكش ، الذي تم وضعه تحت رعاية المنتدى ، إطاراً قانونياً ودعوة للعمل لدعم حقوق الأقليات الدينية في المناطق ذات الأغلبية المسلمة. تم توقيع الإعلان من قبل شخصيات دينية بارزة في مراكش ، المغرب في عام 2016.

جمهورية أفريقيا الوسطى

تعرضت جمهورية أفريقيا الوسطى للعنف الشديد منذ مارس 2013. وقد أدى هذا النزاع إلى نزوح قسري لـ 1.2 مليون شخص اعتباراً من يناير 2019 ، مع ما يقرب من 650,000 نازح داخلي و 590,000 لاجئ. بشكل مأساوي ، تقاربت خطوط صداع الصراع السياسي على طول الهويات الدينية ، مما أدى إلى سوء استخدام الدين لزيادة تأجيج الصراع.

قامت رابطة الأديان من أجل السلام ، بصفتها مؤسس مشارك لشبكة صانعي السلام الدينيين والتقليديين ، بدعم خطوة كبيرة في عملية السلام عندما بنى الزعماء الدينيون في جمهورية أفريقيا الوسطى منصة للزعماء الدينيين بغرض صريح وهو تسخير التعاون متعدد الأديان لبناء السلام الوطني والمصالحة. كان هذا المنبر هو القوة الدافعة وراء اتفاق تاريخي للمبادئ معبراً عنه في بيان ، وقعه ممثلو الأطراف الرئيسية في النزاع - سيليك ومناهضة بالاك - والحكومة الانتقالية ومنهاج أديان وسط أفريقيا في 8 أبريل 2014. في السنوات الأخيرة ، تعرض قادة الأديان للهجوم لوعظهم بالسلام. ومع ذلك ، لا يزال دور الزعماء الدينيين في تحقيق السلام في البلاد حاسم الأهمية.

ستجتمع جلسة المسار الثاني هذه قادة مسيحيين ومسلمين من جمهورية إفريقيا الوسطى لتعزيز الحوار والمصالحة الوطنية. ستشمل القضايا المواطنة المتساوية للجميع ، والمساعدة الإنسانية والعودة الآمنة للنازحين وغيرها من التدخلات الحاسمة لمعالجة الأسباب الجذرية للأزمة ودفع السلام والازدهار في البلاد.

جنوب السودان

تم توقيع الاتفاقية التي تم إحياءها بشأن حل النزاع في جمهورية جنوب السودان في سبتمبر 2018. وعززت الاتفاقية الآمال في إمكانية التوصل إلى السلام قريباً لإنهاء الحرب الأهلية التي استمرت خمس سنوات في البلاد ، والتي أسفرت عن مقتل عشرات الآلاف ، ودفعت الملايين إلى حافة المجاعة وتسببت في نزوح ما يقرب من 5 ملايين شخص. من المقرر تشكيل حكومة وحدة انتقالية بحلول التاريخ المؤجل في نوفمبر 2019. ولكي تنجح الاتفاقية ، يجب على الحكومة وشركائها اعتماد إستراتيجية من شأنها تحسين الوضع الاقتصادي الاجتماعي للبلد كجزء من السلام المستدام.

ستجتمع جلسة المسار الثاني هذه بين الزعماء الدينيين والمسؤولين الحكوميين والمبعوثين الخاصين للاتحاد الأفريقي والهيئة الحكومية الدولية للتنمية في جنوب السودان بهدف بناء الثقة في اتفاق السلام الحالي والتزام دعم عملية السلام الجارية. هناك حاجة قوية لملء الفراغ الدبلوماسي وإعادة الاتصال بمستويات مختلفة من عملية السلام - وهي أهداف تضعها المؤسسات الدينية بشكل فريد بسبب تأثيرها على المستويين المحلي والدولي.

ستعمل الجلسة على مستويات متعددة وقد تسعى إلى معالجة التوترات الإثنية الراسخة على المستوى الشعبي ، مع مناقشة آليات لتشجيع القادة الوطنيين على اتخاذ الخطوات اللازمة لدعم الاتفاق الحالي ومعالجة العقبات التي قد تسبب انهياره على الفور.

جمهورية الكونغو الديمقراطية

لا يزال الوضع في جمهورية الكونغو الديمقراطية محفوفاً بالمخاطر نتيجة لاستمرار النزاعات بين المجتمعات ، وبين الجماعات المسلحة من غير الدول وقوات الأمن الكونغولية وبسبب التحديات الاجتماعية والاقتصادية السائدة التي تؤثر على الأشخاص الأكثر ضعفاً. أدى النزاع في جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى تعميق الحاجة إلى المشاركة البناءة من جانب المجتمعات الدينية ، وخاصة في تسهيل بناء السلام والمصالحة.

طوال تاريخ جمهورية الكونغو الديمقراطية ، مارست الجماعات الدينية نفوذاً هائلاً في الأماكن العامة كمقدمي خدمات اجتماعية. كانت المنظمات الدينية ضرورية في تقديم المساعدات الإنسانية والتعليم والرعاية النفسية والمشورة للجنود الأطفال السابقين والأطفال ضحايا الاعتداء الجنسي وتعزيز المصالحة بين القادة السياسيين والمجتمع ككل. في الفترة التي سبقت الانتخابات الأخيرة ، لعب الزعماء الدينيون دوراً أساسياً في تثقيف المواطنين ومراقبة الانتخابات ومنع وتزوير الانتخابات. وحثت الجماعات الدينية السياسيين باستمرار على وضع احتياجات البلد في المقام الأول ، وكتبوا ميسرين رئيسيين على جميع مستويات الحوار لتعزيز المصالحة والسلام.

في جلسة المسار الثاني هذه ، سيجتمع الزعماء الدينيون لتعزيز تعاونهم في الدعوة والعمل من أجل الوحدة الوطنية ومجموعة من القضايا الملحة بما في ذلك: العنف بعد الانتخابات ، والعنف ضد المرأة ، والتشرد ، ووباء الإيبولا والحصبة وتدمير الغابات المطيرة.



تجهيز للعمل

سيحضر المشاركون إحدى الجلسات الأربع التالية في وقت واحد: ورشة عمل تفاعلية ، المعرض العالمي حول أفضل . الممارسات ، جلسة محادثات البرق أو الدين والدبلوماسية ، والتي تجمع بين خبرة الزعماء الدينيين والدبلوماسيين. يُطلب من المشاركين اختيار إحدى الجلسات الأربع عند وصولهم وتسجيلهم. تم تصميم جميع الجلسات لتجهيز وتحفيز المشاركين على اتخاذ إجراءات لاحقة للجمعية

Several locations

ورشة عمل

المشاركون محادثات متعمقة حول بعض الموضوعات الأكثر إلحاحًا التي تؤثر على المجتمعات اليوم. مع الخبراء الشريكين الذين يتصرفون كقائمين للاجتماع ، يشارك كل مشارك خبراته وتجارب الشخصية في إشراك مناقشات من شأنها أن تبلغ ذروتها في التحديد المشترك لنقاط العمل ذات الصلة والمشاريع الملموسة من خلال تعبئة التعاون متعدد الأديان. بالإضافة إلى ذلك ، ستقدم ورشة عمل خاصة تعقدها دويتشه فيله تدريبًا إعلاميًا للمشاركين في الجمعية المهتمين من جميع الخلفيات

Location: Inselhalle Foyer

معرض عالمي

في جلسة تفاعلية عالية ، يتعرف المشاركون على مشاريع مختلفة من جميع أنحاء العالم تعرض مناهج مبتكرة وأمثلة ناجحة للتعاون متعدد الأديان من أجل السلام. يقوم المشاركون بمراجعة ومناقشة أفضل الممارسات أثناء صياغة الروابط مع المشروعات الشقيقة وشركاء التعاون المستقبليين المحتملين

Location: Park Theater Cinema Lindau

محادثات الإضاءة

من أجل تبادل الأفكار الملهمة حول الأسئلة الحاسمة في نطاق القضايا الدينية والروحية والمتعلقة بالسلام ، لا غنى عن كلمات دقيقة وقوية (TED بأسلوب) مساحة للعقول الإبداعية والدقيقة. ستوفر محادثات رابطة الأديان من أجل السلام وحلولاً ملهمة للتفكير. الشرط الوحيد: تنوير لنا وتكون دقيقة. تتألف هذه الجلسة من سبع محادثات البرق ألقاها مشاركون مختارون في الجمعية

Location: Inselhalle Restaurant

الدين والدبلوماسية

الدين والدبلوماسية هي صيغة جديدة تجمع بين خبرة الزعماء الدينيين والدبلوماسيين الدوليين. إنه يعالج التحديات في مجال السياسة العالمية الحالية مع الطموح لإيجاد مناهج مشتركة تجمع بين الولايات وأساليب الروحانية والدبلوماسية. ينظم هذا التنسيق قسم "الدين والسياسة الخارجية" التابع لوزارة الخارجية الألمانية الاتحادية مع زملائه الدوليين.



اجتماعات عمل

ستتألف اجتماعات أعمال الجمعية من مندوبي التصويت المعتمدين من لجنة اعتماد الجمعية.

أهداف اجتماع الأعمال

Plenary Hall, Inselhalle

اجتماع العمل الأول



20 أغسطس ، 9:00 حتي 10:00

تشكل لجان الجمعية وتعلن افتتاح الجمعية

اللجنة التوجيهية للجمعية

لجنة الترشيح للجمعية

لجنة إعلان الجمعية

تقرير الأمين العام عن رابطة الأديان من أجل السلام منذ آخر جمعية

Plenary Hall, Inselhalle

اجتماع العمل الثاني



21 أغسطس ، 16:45-18:00

تقارير من النساء والشباب قبل الجمعيات

تلقي المسودة الأولى لإعلان الجمعية

تلقي مسودة لائحة من لجنة الترشيح للجمعية ، بما في ذلك الممثلين

لجنة التنسيق الدولية للمرأة واللجنة الدولية للشباب ؛

وتقرير لجنة البحث عن الأمين العام الدولي

Plenary Hall, Inselhalle

اجتماع العمل الثالث



22 أغسطس ، 9:00 حتي 10:30

الموافقة على المسودة النهائية لإعلان الجمعية

انتخاب المجلس العالمي الجديد والأمين العام وأمين صندوق رابطة الأديان من أجل السلام

استقبال تقارير اللجنة

على الكاميرا: الحصول على رسالتك عبر

إذا كنت تشعر بعدم الارتياح أثناء إجراء المقابلات ، أو الإدلاء ببيانات رسمية أو التحدث في المناسبات العامة ، يمكن للمدربين في DW Akademie أن يوضحوا لك كيف يمكن للإيماءات ولغة الجسد والتوازن مساعدتك في إيصال رسالتك بوضوح وثقة. تدرب DW Akademie أمام الكاميرا واحصل على تعليقات من المحترفين

Visit us at Lindau Inselhalle!

Learn more: [dw.com/mediatraining](https://www.dw.com/mediatraining)

يرجى ملاحظة أن الفترات محدودة وسيتم تخصيصها حسب التوافر
تقدم الدورات التدريبية باللغات الألمانية والإنجليزية والإسبانية



دويتشه فيله هي محطة البث الدولية في ألمانيا. مع التغطية الصحفية المستقلة والموضوعية في 30 لغة ، تمكّن الشركة الألمانية المستخدمين في جميع أنحاء العالم من اتخاذ منظور مستنير حول الأحداث العالمية.

الشركة الألمانية هي مركز دويتشه فيله لتطوير وسائل الإعلام الدولية. يقدم قسم التدريب في الشركة الألمانية دورة تدريبية لوسائل الإعلام لمدربي الشباب تهدف إلى رفع مستوى الوعي بمواضيع الجمعية العالمية العاشرة على الملأ. ستتاح الفرصة للمشاركين الشباب المختارين للانضمام إلى تدريب مكثف مدته أسبوع واحد على إعداد التقارير المتنقلة وقص القصص المتعددة الوسائط في الفترة التي تسبق انعقاد الجمعية العالمية العاشرة. بعد التدريب ولمدة الجمعية ، سيتم تشكيل فرق من المدربين الشباب والصحفيين ذوي الخبرة لتطوير مناهج محددة للإبلاغ عن الموضوعات الدينية والتنسيقات المناسبة للتغطية الإعلامية. يتم تمويل المشروع ودعمه من قبل وزارة الخارجية الألمانية ويهدف إلى الوصول إلى الفئات المستهدفة الجديدة والشابة على وجه الخصوص عبر وسائل التواصل الاجتماعي.

بصفقتها شريكا استراتيجيا للوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية ، تنفذ الشركة الألمانية أكاديميا مشاريع لتطوير وسائل الإعلام تعزز حق الإنسان في حرية الرأي وتشجع على حرية الوصول إلى المعلومات. تعمل الشركة الألمانية أيضاً على مشاريع تمويلها وزارة الخارجية الألمانية والاتحاد الأوروبي - في حوالي 50 دولة نامية وصاعدة. الخارجية الألمانية والاتحاد الأوروبي - في حوالي 50 دولة نامية وصاعدة.

قابل الدبلوماسيين للقهوة

تترحب وزارة الخارجية لجمهورية ألمانيا الاتحادية بجميع المشاركين في الجمعية العالمية العاشرة للأديان من أجل السلام. ينضم إلينا الدبلوماسيون ذوو الخبرة في العديد من الخدمات الأجنبية الدولية في ركن القهوة الخاص بنا داخل المكان أثناء فترات الراحة. نحن نؤمن بأننا نشترك في الكثير من الأرضية المشتركة مع عمل السلام الذي نقوم به في مجتمعاتك كجهات فاعلة دينية. تعال وتناول فنجان قهوة معنا!

قابلنا هناك ، وشارك قصصك ودعنا نتحدث عن فرص العمل المشترك!



أغورا - سوق الأفكار

الجمهور مرحب به للمشاركة في العديد من الأحداث خلال الجمعية في مساحة كبيرة مفتوحة أمام المكان. اغورا هي واحدة من هذه الفرصة. في هذا الحدث ، ستتاح للمنظمات والمؤسسات التي تروج لموضوع الجمعية في عملها الفرصة للمشاركة مع المشاركين في الجمعية وعامة الجمهور.

في وسط منطقة المعرض ، سيكون هناك منطقة اجتماعات ومقهى ، يشجع الحضور على الاستمتاع بالمحادثات والمشاركة بشكل أعمق مع المنظمات المشاركة والحاضرين الآخرين.

بالإضافة إلى ذلك ، ستنتقل شاشة مثبتة في هذا الموقع نفسه شريط فيديو مباشر أثناء حفل الافتتاح والختام وكذلك الجلسات العامة للجمعية ، مما يسمح للجمهور بمشاهدة هذه الأحداث من هذه المساحة العامة خارج المكان.



Address:

Therese-von-Bayern-Platz
[in front of Inselhalle],
88131 Lindau (Bodensee),
Germany

Opening hours of Agora:

Tuesday, 20 August 2019:	10:00 – 17:00
Wednesday, 21 August 2019:	10:00 – 17:00
Thursday, 22 August 2019:	10:00 – 17:00
Friday, 23 August 2019:	10:00 – 12:00

المقدمون في أغورا

Bavarian State Ministry of
Education



Deutscher
Evangelischer
Kirchentag

ولاية بافاريا الحرة ترحب
!رابطة الأديان من أجل السلام العالمية لينداو

باعتبارها واحدة من أكثر المناطق ازدهارًا وابتكارًا في ألمانيا ، تدرك
بافاريا مسؤوليتها وقدرتها على المساهمة في حل أكثر مشكلات العالم
إلحاحًا ومواجهة التحديات العالمية للغد - تاريخها الديني والثقافي
الغني وكذلك حيث أن البحث والابتكار المتطور بها يعلنان الحياة
اليومية للدولة الحرة ويجعلها في مكان فريد ومتنوع بشكل فريد

لقد تمت دعوتك بحرارة لمعرفة المزيد عن مضيف المؤتمر العالمي
لهذا العام في جناح العرض البافاري في أغورا أمام الملعب. احصل
على لمحة عن كل من الكنوز التقليدية والجوانب الحديثة والعالمية
لدولة فري ستيت من خلال مشاهدة مقطع فيديو قصير أو تصفح
منشوراتنا أو نشر صورة أو صورة عن إقامتك في المؤتمر إلى
وسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بك بمساعدة الصحفيين الطلاب
لدينا وصانعي الأفلام ، أو انظر بنفسك كيف يترجم مشروع بحث
بافاري في الجامعة التقنية بميونخ إلى حلول تنقل إلكتروني مستدامة
وبأسعار معقولة للعالم - هناك ما هو أكثر بكثير في بافاريا مما تراه
!العين

الكنيسة البروتستانتية الألمانية الكونغرس هو عضو مؤسس لل
المؤتمر المسيحي الأوروبي

مؤتمر الكنيسة البروتستانتية الألمانية منظمة وحركة عادية. ترحب
الكنيسة الكونغرس البروتستانتية الألمانية بأكثر من 100000 شخص
من أكثر من 100 دولة. إنه حدث فريد من نوعه مع مزيج من البرامج
الروحية والإيمان ، والنقاش السياسي والاجتماعي الصادق. والعديد من
الأنشطة الثقافية

عام 1949 بعد مؤتمر الكنيسة البروتستانتية الألمانية في الحرب
العالمية الثانية بهدف التغلب على الديكتاتورية وتمكين الناس في
مشاركاتهم المدنية. في أكثر من 2000 حدث فردي ، يثبت أنه منتدى
ضخم للمجتمع المدني - يريد مؤتمر الكنيسة البروتستانتية الألمانية
تمكين الجميع لتصبح صانع التغيير - في عام 2019 ، كان المركز
الدولي للسلام نقطة التقاء مهمة لإشراك الناس الذين يبحثون عن مفاهيم
بناء السلام في جميع أنحاء العالم - مع تناقص التعلق بالكنائس في ألمانيا
بالإضافة إلى مجتمع متعدد التعددية بشكل متزايد يضم مجموعة متنوعة
من المجتمعات الدينية مؤتمر الكنيسة البروتستانتية الألمانية يفتح أبوابه
كمندى شامل - مسألة كيف يمكن للتعايش بين الأديان أن تعمل ، من
بين موضوعات أخرى ، كان أحد الشواغل المهمة لمؤتمر الكنيسة
البروتستانتية الألمانية - الحوار بين الأديان منذ فترة طويلة دورًا مهمًا
في اللغة الألمانية الكونغرس الكنيسة البروتستانتية

الكنيسة البروتستانتية الألمانية الكونغرس هو عضو مؤسس لل
المؤتمر المسيحي الأوروبي



يوفر فرع رابطة الأديان من أجل السلام في ألمانيا منتدى للحوار بين الأديان على المستوى الشعبي. تضم 12 مجموعة محلية وإقليمية حاليًا أشخاصًا من خلفيات دينية مختلفة وتنظم مجموعة متنوعة من الأحداث والأنشطة بين الأديان. أصبحت العديد من هذه المجموعات نواة ، أو أرض خصبة أو شركاء مهمين للمجالس أو الأديان في مدنها.

تجمع المائدة المستديرة للأديان في ألمانيا 12 ممثلًا رفيع المستوى من أكبر الجماعات الدينية مرتين في السنة للمناقشات ونشر البيانات حول القضايا ذات الصلة وإعداد يوم الأديان السنوي في مدينة ألمانية كبرى.



المؤتمر المسيحي الأوروبي عبارة عن مبادرة للمسيحيين من مختلف الطوائف في أوروبا - هدفه هو تقديم مساهمة كبيرة في المشروع الأوروبي باعتباره رؤية مشتركة للسلام والعدالة والمساواة وحقوق الإنسان والديمقراطية - حيث أن هذه الرؤية الأوروبية والمسكونية هي في الأزمات ، نقوم بتطوير إجابات تستند إلى الشاهد المسيحي والالتزام المسكوني. والهدف من ذلك هو تنظيم تجمع على نطاق واسع تشاركي مسكوني بالكامل ، ودعوة المجتمع المدني ، والجمع بين الناس والمنظمات في جميع أنحاء أوروبا وخارجها.

هذا المنتدى يدعم الأشخاص المتورطين في العنف الصراعات على طريق السلام. تأسست منظمنا في عام 1996 من قبل مجموعات السلام وحقوق الإنسان - كرد فعل لأزمة البلقان - ومنذ ذلك الحين سعيًا جاهدًا للمساعدة في التغلب على الحرب والعنف.

نعمل حاليًا مع مستشارين للسلام في ألمانيا وعشرة دول أخرى في أوروبا والشرق الأوسط وجنوب شرق آسيا. لن يكون عملنا المهني في الصراع ممكنًا دون تحضير مكثف. لذلك ، فإن أكاديمية تحويل الصراع تقدم تدريبات متخصصة للناس في أعمال السلام الدولية. من خلال الحملات وحملات الضغط والعلاقات العامة ، ندعو بنشاط إلى سياسة السلام المدني.

نحن منظمة معترف بها من خدمة السلام الألمانية المدنية لقد وقعنا مبادرة المجتمع المدني شفافة (منظمة الشفافية الدولية ألمانيا) ونحن تمويل عملنا من خلال المنح العامة والخاصة والتبرعات ورسوم العضوية منحت منظمنا غوستاف هاينمان المواطنين في عام 1997 ، وجائزة غوتنغن للسلام في عام 2005 وجائزة السلام "سيفيرسهاوسر إرموتيجونغ" في 2014



LOVE
FOR
LIFE

For Peace

زوار وجهة العطلات الشعبية في V لا تشك بحيرة كونستانس في الغالب في أن الكثير من الأسلحة ومعدات التسلح يتم تصديرها من هنا. ويقدر يورغن غريسلين ، خبير التسلح ، أن التسلح في المنطقة المحيطة بحيرة كونستانس هو الأكثر تركيزًا في كل أوروبا

وقد أدى ذلك إلى حركة سلام قوية: على مدار أكثر من ثلاثين عامًا ، فإن "طريق بحيرة السلام الدولي كونستانس" يضع علامة على السلام وضد أي شكل من أشكال العنف في طريق مسيرات عيد الفصح ؛ عبر الحدود مع النمسا وسويسرا - تعمل العديد من المنظمات في المنطقة بنشاط من أجل ضمان مستقبل أكثر سلامًا ، وتتصدر منطق السلام والأمن المدني ونزع السلاح العسكري

you can inform yourself further at
,Friedensregion Bodensee e.V.,
Friedensräume Lindau, the Association
,Keine Waffen vom Bodensee' or Deutsche
Friedensgesellschaft

friedens
räume
Villa Lindenhof - Lindau im Bodensee
mehr als ein museum

الغرف السلام المتحف في فيلا هي أكثر من مجرد متحف وهي الأماكن التفاعلية حيث يتم دعوة الزوار للحصول على السيطرة مع قضايا السلام من خلال عيونهم وأذانهم والأصابع. يمكن لزوار الجمعية العالمية العاشرة أن يأخذوا انطباعًا عن غرف السلام معهم - من خلال الشعور والسمع والرؤية

Peace Rooms Museum is in the Lindhof
Villa

من أجل السلام هي مبادرة شاملة للمشاركة في الخلق ثقافة عالمية للسلام ، متمركزة في تقاطع التنمية الشخصية والتحول المجتمعي. نحن نشجع على إنشاء وزارة اتحادية للسلام في ألمانيا واعتماد قرار للأمم المتحدة يدعو إلى إنشاء إدارات السلام في جميع أنحاء العالم - مبادرة تعاونية ، من أجل السلام تقوم ببناء حركة متجسدة يقودها الناس من القاعدة إلى القمة ومن الداخل إلى الخارج لرفع الوعي وتعزيز المشاركة في السياسة والسياسة والمجتمع

PaRD

International Partnership on
Religion and Sustainable Development

تجمع الشراكة الدولية بشأن الدين والتنمية المستدامة كيانات حكومية وحكومية دولية مع منظمات مجتمع مدني متنوعة ومنظمات دينية لإشراك رأس المال الاجتماعي والقدرات الممنوحة في مجتمعات دينية متنوعة من أجل التنمية المستدامة والمساعدة الإنسانية بروح خطة التنمية المستدامة لعام 2030 تنمية

MISEREOR

منذ ما يقرب من 25 عاما الأخلاق العالمية
تنشط المؤسسة في مجال البحوث والتعليم والتفاعل بين
الثقافات والأديان ، وتعمل المؤسسة على العديد من
مستويات المجتمع في مجالات التعددية الثقافية الدينية
والتنوع والتعليم والاقتصاد والثقافة والرياضة

فكرة الأخلاق العالمية تعود إلى
ثمانينيات القرن الماضي وعالم اللاهوت السويسري هانز
كونج ، الذي كان منذ ذلك الحين منخرطاً بعمق في ديانات
العالم وأسئلة حول كيف يمكن لشعوب العالم العيش بنجاح
معاً:

لا سلام بين الأمم"
بدون سلام بين الأديان

لا سلام بين الأديان
بدون حوار بين الأديان

" لا حوار بين الأديان دون بحث أساسي في الأديان
Further information: www.global-ethic.org

تأسست هذه المنظمة عام 1958 من قبل الكنيسة الكاثوليكية في
ألمانيا بروح من التعاطف المسيحي. ومع ذلك ، فإن مهمتنا اليوم هي
أن نكون إلى جانب أولئك الذين يعانون في أفريقيا وآسيا وأمريكا
اللاتينية من الجوع والفقر والمرض الذين يعيشون في عنف أو
الحرب ، التي تعاني من عدم المساواة والظلم - بالتعاون مع الشركاء
على أرض الواقع ، نعالج المسارات الجذرية لهذه المظالم ونعترف
بمشاركتنا الشخصية والهيكلية في الأسباب - نحن نتكيف عملنا
باستمرار مع التحديات الجديدة: منذ أكثر من 20 عامًا بدأ يتعلم ما
أعرب عنه البابا فرانسيس على النحو التالي: الفقر والقضايا البيئية لا
ينفصلان - مسألة العدالة والبيئة وجهان لميدالية واحدة أي شخص
يستجيب لتحديات تغير المناخ أو فقدان التنوع البيولوجي أو إزالة
الغابات يجب أن ينظر إلى نفسه الوقت في هؤلاء الناس الذين
يتأثرون بهذه التحديات

في عملية إيجاد حل تعتمد هذه المنظمة على إمكانات المجتمعات
الدينية في تحويل النزاعات من خلال التواصل اللاعنفي وبناء السلام
لذلك نسعى إلى دعم إمكانات كل فرد ومجتمع ومؤسسة - وبهذه
الطريقة ، نحاول اتخاذ الحقوق والكرامة أكثر جدية والناس قادرون
على تحمل مسؤولية حياتهم ، وتقديم مساهمات للصالح العام. نحن
نفعل ذلك من خلال العمل معهم كشركاء ، كزملاء بدلاً من خبراء
خارجيين - وننشئ فضاءات يمكن سماع صوت الناس حيث لا
يرغب الآخرون في الاستماع "نحن مقتنعون بأنه لا يمكن حل
"التحديات العالمية إلا من خلال التعاون العالمي

World Vision

وقد الرؤية العالمية تعمل في جميع أنحاء العالم لتعزيز عالم أفضل وأكثر عدالة للأطفال لأكثر من 60 عامًا. تأسست هذه المنظمة ألمانيا في عام 1979 كجمعية مسجلة. في السنة المالية 2018 ، جعل أكثر من 160,000 من الرعاية والمانحين عملنا ممكناً من خلال تبرعاتهم لصالح المحتاجين. سمحت لنا مساهماتهم بتنفيذ ما مجموعه 284 مشروعاً في دولة 48.

تتسق مع هذه المنظمة المهمة المسيحية لمساعدة جميع المحتاجين ، بصرف النظر عن خلفيتهم أو دينهم ، وتشمل تدابير التعاون الإنمائي الطويلة الأجل الأمن الغذائي والرعاية الطبية والتعليم ، فضلاً عن الإيدز وتعزيز التجارة بالإضافة إلى التعاون الإنمائي ، تقدم هذه المنظمة أيضاً المساعدات الإنسانية في مناطق الكوارث - المحور الثالث لهذه المنظمة هو العمل في مجال الدعوة لسياسة التنمية

كمؤسسة مسيحية ، نعتقد اعتقاداً راسخاً أنه من المهم إشراك الجهات الفاعلة الدينية في عملنا اليومي. لا يهم ما هو الدين؟ أحد أساليبنا في هذا المجال الذي نستخدمه في كل من السياقات المسيحية والإسلامية هو قنوات الأمل " هنا نقوم بتدريب الزعماء الدينيين على وجه التحديد على موضوعات محددة (حالياً هذه هي فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز ، وصحة الأم / الطفل ، وحماية الطفل ، والجنس ، والإيغولا) ونضع معهم خطة عمل حول كيفية دعم كنيساتهم أو مسجدهم لأفراد القرية. مجتمع

هذه المنظمة هي أيضاً عضو في الشراكة من أجل الدين والتنمية المستدامة ، وهي شراكة تعمل فيها وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية والمنظمات الدينية معاً لتحقيق أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

Tanenbaum

تانينبوم هي علمانية غير طائفية غير ربحية تعزز الاحترام المتبادل مع البرامج العملية التي تجسر الاختلاف الديني وتحارب التحامل في المدارس وأماكن العمل ومراكز الرعاية الصحية ومناطق النزاع المسلح. رؤية تانينبوم هي عالم آمن يتم فيه احترام الاختلافات الدينية وتعكس الحياة اليومية أعلى قيم تقاليدنا الدينية والأخلاقية المشتركة.

تانينبوم تصمم التدريبات والموارد التعليمية لتغيير طريقة تعامل الناس مع بعضهم البعض والاحتفال ببراء التنوع

تحمل المنظمة اسم زعيم المنظمة للحوار بين الأديان الحاخام مارك هو تانينبوم مارك ، وهو يهودي وحاخام ، لكن جماعته كانت إنسانية: كل دين ، كل لون ، كل بلد

في أواخر عام 1992 ، أسست الدكتورة جورجيت إف بينيت ، أرملة مارك ، مركز تانينبوم للتفاهم بين الأديان

The International Campaign to Abolish Nuclear Weapons

الحملة الدولية للإلغاء
الأسلحة النووية عبارة عن تحالف من المنظمات غير الحكومية
في مائة دولة لتعزيز الانضمام إلى معاهدة الأمم المتحدة لحظر
الأسلحة النووية وتنفيذها. تم اعتماد هذا الاتفاق العالمي الهام في
نيويورك بشأن
يوليو 2017. تعمل هذه الحملة بنشاط ضد الأسلحة النووية 7
منذ عام 2007 ومهدت الطريق لمعاهدة حظر الأسلحة النووية
التي أقرتها الأمم المتحدة في
لنجاحها في توفير طريق إلى عالم خالٍ من الأسلحة 2017
النووية ، حصلت هذه المنظمة على جائزة نوبل للسلام في
2017

حاليًا ، الحملة الدولية لإلغاء الأسلحة النووية التي تركز على
مساعدة الدول في التصديق على معاهدة حظر الأسلحة النووية ،
وتقوم دائمًا بحملة من أجل المزيد من الدول لتوقيع المعاهدة -
عندما تصدق 50 دولة على المعاهدة (يوجد حاليًا 23 تصديقًا) ،
ستأتي ستصبح هذه المنظمة سارية المفعول بعد ذلك ، وهي
المعاهدة التي أصبحت سارية المفعول الآن بموجب القانون
الدولي ، كأداة للإشارة إلى عدم شرعية الأسلحة النووية للبلدان
وحلفائها الذين ما زالوا يمتلكون أسلحة نووية وسيطالبون بنزع
السلح النووي من هذه البلدان

في كشكنا نريد أن نعلمك بشكل تفاعلي بالمخاطر النووية الحالية
والعمل الذي تقوم به هذه المنظمة لخلق السلام

The Interfaith Rainforest Initiative

مبادرة غابات الأديان المطيرة هي
تحالف دولي متعدد الأديان يعمل على تحقيق الاستعجال
الأخلاقي والقيادة الدينية في الجهود العالمية لإنهاء إزالة
الغابات المدارية

توفر هذه المنظمة منبراً للزعماء الدينيين للعمل بدأً بيد مع
الشعوب الأصلية والحكومات ومنظمات المجتمع المدني
والشركات بشأن الأعمال التي تحمي الغابات المطيرة وتحمي
الشعوب الأصلية التي تعمل كوصي لها

تم إطلاق المبادرة في يونيو عام 2017 في مركز نوبل للسلام
في أوسلو ، النرويج في قمة فريدة من نوعها من القادة الدينيين
المسيحيين والمسلمين واليهود والبوذيين والهندوس والطاويين
وعلماء المناخ وخبراء الغابات المطيرة والشعوب الأصلية.
ممثلين من البرازيل وكولومبيا وجمهورية الكونغو الديمقراطية
وإندونيسيا وبلدان أمريكا الوسطى وبيرو

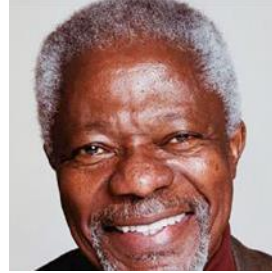
الشهادات



”

H.E. Ban Ki-moon
Secretary General of
the United Nations
(2007-2016)

بسبب الأراضية المشتركة العظيمة التي نقف عليها ، أشيد باستمرار التزام رابطة الأديان من أجل السلام بتعزيز الاعتراف بإنسانيتنا المشتركة ، بما في ذلك من خلال دعمها لنزع السلاح النووي العالمي. يعد منشورها الجديد ، دليل الموارد حول نزع السلاح النووي للقادة والمجتمعات الدينية ، خطوة مرحب بها إلى الأمام على طريق عالم خالٍ من الأسلحة النووية



”

H.E. Kofi Annan
Secretary-General of
the United Nations
(1997-2006)

لقد بدأت محادثات السلام بشكل جيد ، حيث عبر الطرفان عن التزامهما الثابت بعملية السلام وتصميمهما على العمل سوياً لحل النزاع ... لعبت رابطة الأديان من أجل السلام في سيراليون ... دوراً نشطاً بشكل خاص. لقد اقترح الرئيس كبه أن يصبح المجلس الذي حظي الجانبان بتقديره ، أحد الضامنين الأخلاقيين لاتفاق السلام



”

Rabbi David Rosen
International Director
of Interreligious
Relations, American
Jewish Committee

يمثل المؤتمر العلمي للأديان من أجل السلام كمنظمة وهذه الجمعية التاريخية ، مصدر إلهام رائع ووسيلة لهذا البرنامج العملي للمسؤولية والرعاية المشتركة في جميع أنحاء العلم والتي ستساعد على تحقيق ما يسميه التقليد الصوفي اليهودي "إصلاح علمنا" ، تحقيق "مملكة السماء على الأرض



”

Dr. Andreas Gorgen
Director-General
for Culture and
Communication,
Federal Foreign Office,
Germany

المجتمعات الدينية هي أكبر مؤسسات المجتمع المدني في العالم ، وبغض النظر عن مسائل الإيمان ، يجب أن يكون التركيز على مسؤوليتها داخل المجتمعات وفيما بينها! أتمنى أن تصبح الجمعية العالمية العاشرة للأديان من أجل السلام نموذجاً مصغراً للتعاون بين الأديان يمكننا أن نتعلم منه ويمكننا أن نرسل إشارة من لينداو تدعو إلى عالم أكثر سلاماً وعدلاً



”

H.H. Pope Francis
 Message to Religions
 for Peace leaders,
 18 October 2017 at
 the Vatican

هناك حاجة لبذل جهد مشترك وتعاوني من جانب الأديان في تعزيز البيئة المتكاملة. الكتاب المقدس يساعدنا في هذا الصدد بتذكيرنا بالخالق ، الذي "رأى كل ما صنعه ، وكان جيداً جداً" (سفر التكوين ١ : ٣١). الأديان لديها ما يكفي لتعزيز العهد الأخلاقي الذي يمكن أن يعزز احترام كرامة الإنسان ورعاية الخلق

الحمد لله ، في مختلف أنحاء العالم ، لدينا أي عدد من الأمثلة الجيدة على قوة التعاون بين الأديان لمعارضة النزاعات العنيفة ، ودفع عجلة التنمية المستدامة ، وحماية الأرض. دعنا نواصل هذا الطريق! يجب أن نثق في مساعدة الله تعالى وبحسن نية المؤمنين والكثير غيرهم



”

Professor (em.) Dr. h.c. Wolfgang Schürer
 Chairman of the
 Foundation Peace
 Dialogue of the World
 Religions and Civil Society

يمكن للحوار أن يبني ليس فقط مجالات التوافق ولكن الثقة أيضاً. كلاهما لا غنى عنه لبناء السلام. لينداو مكان للحوار وترجمته إلى برنامج للعمل يخدم اليوم والجيل القادم



”

H.E. Shaykh

Abdullah Bin Bayyah
 President of the Forum
 for Promoting Peace
 and Co-Moderator of
 Religions for Peace

كانت رابطة الأديان من أجل السلام شريكا رئيسيا قبل وبعد انعقاد عدة مئات من العلماء والدبلوماسيين المسلمين البارزين الذين أصدروا إعلان مراكش. خلال المداولات التي جرت في مراكش ، حضر 50 من كبار القادة الدينيين من غير المسلمين - قام بتيسيره الأمين العام للأديان من أجل السلام الدكتور وليام فندلي - علماء الإسلام في مداولاتهم وانعكسوا في جلسات منفصلة حول دعم دياناتهم للأقليات



”

Ms. Ann Veneman
 Executive Director of
 the United Nations
 Children's Fund
 (2005-2010)

تشارك رابطة الأديان من أجل السلام واليونيسيف في شراكة طويلة من أجل الأطفال. بالعمل معاً ، نحن ملتزمون بضمان دعم جميع المجتمعات لحق الأطفال وتعزيز رفاههم. على وجه الخصوص ، نحن ندرك أن المجتمعات الدينية يمكن أن تكون عناصر فريدة لا يمكن الاستغناء عنها في حماية الأطفال ورعايتهم. بالإضافة إلى رعاية أطفال اليوم ، فإن المجتمعات الدينية لديها القدرة على صياغة أولويات الأجيال المقبلة لدعم حقوق الطفل



”

**Laura Chinchilla
Miranda**
President of Costa Rica
(2010-2014)

نحتاج إلى حملات تثقيف وتوعية أفضل بشأن القضايا المتعلقة بالأسلحة النووية ونزع السلاح النووي ودراسات السلام. في هذا الصدد ، فإن عمل المجتمع المدني والمجتمعات الدينية هو أمر بالغ الأهمية. وهذا هو السبب في أن هذا التجمع لإطلاق دليل موارد رابطة الأديان من أجل السلام مهم للغاية



”

Ms. Chiara Lubich
Foundress of the Focolare
Movement, speaking at the
VII World Assembly of
Religions for Peace

نحن مقتنعون بأن السلام ممكن ، على الرغم من كل شيء ، وأنه هو الطريق الوحيد الممكن لمستقبل يستحق أعلى القيم الإنسانية. نحن هنا لأننا مقتنعون بشدة بأن العمل من أجل السلام يتوافق مع مهنتنا الأعمق ، وتطلعات القلب الإنساني الأعمق ، وبكلمة واحدة ، إلى كوننا نساء ورجال دين



”

**H.M. King
Abdullah II**
Hashemite
Kingdom of Jordan

إن تعزيز الرابطة بين الدين والسلام هو أحد أسس الأمل في مستقبل أفضل للبشرية. لا شك أن منظمتك ، التي تعد واحدة من أبرز مؤسسات المجتمع المدني ، لديها الإرادة والقدرة على المساهمة في هذه القضية النبيلة لأنها نشطة ، ليس فقط على الصعيدين المحلي والإقليمي ولكن أيضاً على المستوى الدولي. القيم الدينية المشتركة عالمية بطبيعتها. نظراً لأن مؤسستك تتبنى الضرورات الأخلاقية التي تتطوي عليها هذه القيم ، فإن مساحة عملها لا يمكن أن تكون عالمية ، ولا يمكن أن تمتد الفترة الزمنية إلى تغطية مستقبل البشرية بأسره



”

**H.H. Sri Sugunendra
Theertha Swamiji**
Abbot of Udipi Sri Puthige
Matha and Co-President
of Religions for Peace

رابطة الأديان من أجل السلام هي الحل الرئيسي للحفاظ على السلام في هذا الكون بأسره. إذا استطعنا الوقوف معاً تحت رابطة الأديان من أجل السلام ، فبإمكان الإنسان أن يعيش. لذلك نأمل أن نعزز جميعنا رابطة الأديان من أجل السلام - لأن جلب منصة واحدة ، كل الأديان ، هو جهد كبير للغاية وقد نجحوا في هذا الهدف

أنا سعيد جداً بمشاركة رأيي في رابطة الأديان من أجل السلام. يسعدني أن أشارك في رابطة الأديان من أجل السلام لأن ديني هو فاسوديهافا كوتومباكام - مما يعني أن كل العالم هو عائلة. نشعر أن الأديان الأخرى ، والأشخاص الآخرين ، مثل الأسرة. لذلك ، في رابطة الأديان من أجل السلام ، أشعر أنني في وطني

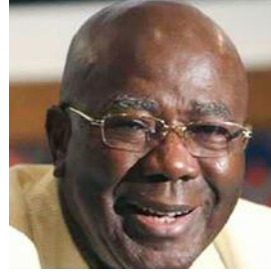


”

Bishop Efraim Tendero

Secretary-General of the World Evangelical Alliance

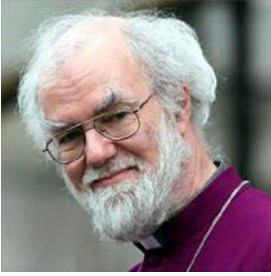
بسبب مبادئ رابطة الأديان من أجل السلام - احترام الاختلافات الدينية ؛ العمل على القيم الراسخة والمشاركة على نطاق واسع ؛ الحفاظ على هوية كل مجتمع ديني وتكريم الطرق المختلفة التي تنظم بها المجتمعات الدينية - لقد نالت ثقة التحالف العالمي الإنجيلي. تمثل رابطة الأديان من أجل السلام رابطاً حيوياً للمشاركة الإنجيلية في الأنشطة البارزة ، بما في ذلك إعلان مراكش



”

Ahmed Tejan Kabbah President of the Republic of Sierra Leone (1996-2007)

قام [رابطة الأديان من أجل السلام] بعمل رائع في [التحدث إلى الفصائل المختلفة ، في التفكير معهم. حتى أنهم ذهبوا إلى الأدغال في بعض الولايات ، وجلسوا معهم على الأرض واجتمعوا معهم ، وفي أثناء ذلك تمكنوا من تنقيفهم حقاً حول مبادئ العيش الجيد - عش ودع غيرك يعيش. إن مساهمتهم في عملية السلام ، في رأيي ، لا تقدر بثمن



”

Dr. Rowan Williams Archbishop of Canterbury (2002-2012) and President Emeritus of Religions for Peace

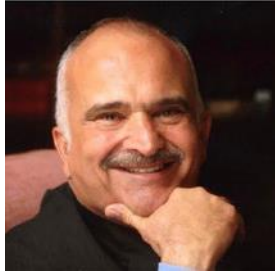
كما تعلمون جيداً ، تشترك رابطة الأديان من أجل السلام في أجزاء كثيرة من العالم في دعم عمل القيادة الدينية من أجل السلام والمصالحة. وتجدر الإشارة بشكل خاص في الوقت الحالي إلى العمل الأخير لحل النزاعات في سري لانكا والخطوات الرامية إلى تسهيل التعاون بين الزعماء الدينيين في الشرق الأوسط - وكلاهما كان مصدر قلق خاص بالنسبة لي - وفي شمال أفريقيا ، وهو ما قمت به مؤخراً زرت نفسي بدعوة من جمعية الدعوة الإسلامية العالمية .”



”

The Most Ven. Tep Vong Great Supreme Patriarch of Cambodia

سافرت إلى جافنا في سري لانكا كجزء من وفد رابطة الأديان من أجل السلام الدولي في خضم الحرب الأهلية. في مدينة محطمة تحت الحصار ، انضمت إلى القادة البوذيين والهندوس والمسلمين والمسيحيين لمحاولة وضع نهاية سلمية للنزاع الانفصالي العنيف. خلال النظام ، أهدمت وتركت ميتاً في خندق. لقد نجوت وأمضيت حياتي وأنا أعمل على علاج بلدي. قدمت لي رابطة الأديان من أجل السلام فرصة لتعميق ممارستي البوذية الخاصة بالتعاطف والمصالحة والسلام



”

H.R.H. Prince El-Hassan Bin Talal

Hashemite Kingdom of Jordan

نحن هنا [...] لاستكشاف كيف يمكننا ، كرجال ونساء من ذوي الإيمان ، مواجهة التحديات التي يطرحها "العيش المشترك" وأخذ زمام المبادرة في منع النزاع وتحويله وحله عن طريق معالجة أسبابه ونتائجه الأساسية. في حين قد يجادل البعض بأن هذه هي المهمة المناسبة للحكومات أو الأمم المتحدة أو الوكالات الحكومية الدولية ، فمن الواضح أن المجتمع المدني له دور مكمل يلعبه ، خاصة وأن صراعات اليوم غالباً ما تكون بطبيعتها داخلية ... باعتبارها أكبر و إن المجتمعات الدينية هي الأفضل تنظيمياً في المجتمع المدني ، وهي في وضع فريد يؤهلها للقيام بهذه المهمة ... يجب ألا ننسى أن تقاليدنا الأخلاقية والاجتماعية هي التي توفر الأساس للرؤى الإنسانية القادرة على استدعاء المؤمنين وغير المؤمنين على حد سواء للقيام بعمل ملتزم من أجل السلام.



”

H.E. Francis Cardinal Arinze

President of the Pontifical Council for Inter-Religious Dialogue at the Vatican (1984-2002)

بما أننا جمعنا من معظم الديانات ومن جميع القارات ، لا يسعنا إلا التفكير في حالة المجتمع البشري في جميع أنحاء العالم. إننا نشعر بالقلق لأن قرننا عرف صراعات وحروب مدمرة وأنه تم إسكات الأسلحة في بعض البلدان. هناك مظاهر مقلقة لرفض قبول أشخاص من مجموعات أو ديانات عرقية أو لغوية مختلفة. لقد أدت الذكريات التاريخية غير المعالجة إلى مذابح قلبية وما يسمى بالتطهير العرقي. ولكن في الوقت نفسه ، لاحظنا أن عدداً متزايداً من الأشخاص ذوي النوايا الحسنة سوف يتخذون خطوات ملموسة لعلاج الجروح وإعادة بناء النسيج الاجتماعي بين الشعوب. يتعاون العديد من الأشخاص مع الآخرين للبحث عن طرق لتعزيز المجتمع البشري بما يتماشى مع إرادة الخالق. الأديان من أجل السلام هي واحدة من هذه المبادرات على المستوى العالمي



”

Dr. Mohammed Sayed Tantawi

Grand Sheikh of Al-Azhar, speaking at the VII World Assembly of Religions for Peace (1996-2010)

أنا لا أؤيد فكرة الصدام بين الحضارات. يتوجب على جميع المسلمين المخلصين التعاون مع جميع المؤمنين الدينيين المخلصين الآخرين للمساهمة في الجهود المبذولة لتحقيق العدالة والسلام ورفاهية الإنسانية.



”

Hon. Mehrézia Labidi-Maïza

First Vice-President, Constituent Assembly, Tunisia

إن دوري كمنسق عالمي لشبكة رابطة الأديان من أجل السلام النسائية الدولية أعدت و جهزت لي كي أكون وسيطاً وموفقاً وميسراً في الحوار والتفاوض متعدد الأحزاب لتطوير دستور البلاد. يشرفني أن أكون جزءاً من تاريخ الأديان من أجل السلام ومهمته العميقة



”

Lord Carey of Clifton
Archbishop of Canterbury
(1991-2002)

أعتقد أن جزءًا من مهمة الجمعية هو تذكير عالمنا بأهمية الإيمان الديني للعديد من أهلها وأهميته بالنسبة للحكم الرشيد ... هل نحن على استعداد لبناء جسور جديدة من التعاون عبر القديم صدمات من المرارة وسوء الفهم؟ نحن الإيمان لدينا فرصة لإظهار الطريق. دعونا نغتنم هذه الفرصة ونقود الطريق إلى مستقبل جديد وأكثر إشراقا.



”

The Most Rev. Desmond Tutu
President Emeritus
of Religions for
Peace South Africa

لعب المؤتمر العالمي للأديان من أجل السلام دورًا حاسمًا في كفاح بلدي ضد الفصل العنصري - وهو يواصل عمله اليوم ، حيث جمع أكثر من دولة متنوعة من القادة الدينيين والمؤمنين الملتزمين 90 بوقف النزاعات وبناء السلام. لقد أدركت رابطة الأديان من أجل السلام أن الأديان ، تاريخيا ، كثيرا ما تُساء استخدامها لتكثيف التعصب والعنف في عالمنا. ولكن إذا كان الدين جزءًا من المشكلة ، فيجب أن يكون - ويمكن - أن يكون جزءًا من الحل.



”

H.H. Pope John Paul II
Speaking at the World
Conference of Religions
for Peace's 30th
Anniversary

تتابع الكنيسة الكاثوليكية الرومانية باهتمام كبير أعمال المصالحة التي قام بها المؤتمر العالمي للأديان من أجل السلام في العديد من أنحاء العالم. في مواجهة المشاكل الملحة للمجتمع العالمي اليوم ، يجب أن تشعر جميع الأديان بأنها مدعوة إلى بذل جهود جديدة للتعاون من أجل تعزيز حياة الإنسان وكرامته.



”

Dr. Vinu Aram
Director of Shanti
Ashram

أعتقد أن الحاجة إلى شراكة قد حان ، والحاجة إلى الانتقال من العزلة إلى التعاون قد حان ، لا يمكننا أن نعيش في عزلة ، سواء كقادة دينيين أو مؤمنين أو أعضاء في المجتمع المدني أو هياكل الحكم ، كل ما نحتاج إلى التعاون ، لا يوجد خيار آخر ، نحن بحاجة إلى أن نرى كيف يمكننا التعاون بشكل جيد وفعال.

انجازات السابق جمعيات العالم

كل 5-6 سنوات ، تعقد رابطة الأديان من أجل السلام جمعية عالمية تضم كبار الزعماء الدينيين بهدف صياغة إجماع أخلاقي عميق بشأن التحديات المعاصرة وانتخاب مجلس عالمي جديد ودفع العمل متعدد الأديان عبر رابطة الأديان من أجل السلام وخارجها شبكة الاتصال.

تعد جمعيات رابطة الأديان من أجل السلام عالمية في نطاقها وأصحاب المصلحة المتعددين من حيث التكوين والتوجه العملي. تجمع الجمعيات كبار القادة الدينيين من جميع أنحاء العالم الذين يتمتعون بموقع استراتيجي لدفع العمل متعدد الأديان من أجل الصالح العام. وتشمل أيضًا ممثلين عن الحكومات ، والمنظمات الحكومية الدولية ، والمؤسسات الخيرية وقطاعات المجتمع المدني الأخرى ، وتوفر فرصًا ملموسة لإقامة شراكات بين أصحاب المصلحة المتعددين من أجل الصالح العام.



I.

KYOTO ASSEMBLY
1970, Japan

300 participants
from **39**
countries

الموضوع: النهوض بالسلام من خلال نزع السلاح والتنمية وحقوق الإنسان
السياق: تصعيد التنافس في الحرب الباردة والحرب المتفاقمة في فيتنام
النتائج المختارة:

دعا لوقف فوري لإطلاق النار
أوفدت بعثة لتقصي الحقائق متعددة الأديان إلى فيتنام
أنشأت منظمة غير حكومية قانونية في الأمم المتحدة
رأى لجانة الأمم المتحدة غير الحكومية المعنية بنزع السلاح

KYOTO



II.

LEUVEN ASSEMBLY

1974, Belgium

*400 participants
from 53
countries*

الموضوع: أديان العالم / السلام العالمي
السياق: الحرب الباردة - تهديد الإبادة النووية يهيمن على النظام العالمي
النتائج المختارة:
بدأ مشروع شعب القوارب الفيتنامي واستمر في العمل من أجل نزع السلاح
أنشئت أول من ستة هيئات إقليمية متعددة الأديان



III.

PRINCETON ASSEMBLY

1979, USA

*350 participants
from 48
countries*

الموضوع: الدين في النضال من أجل المجتمع العالمي
السياق: الحرب الباردة ؛ غزو الاتحاد السوفياتي لأفغانستان ؛ الثورة الإيرانية
النتائج المختارة:
رحبت الزعماء الدينيين الصينيين بالانضمام إلى رابطة الأديان من أجل السلام
وفود منظمة إلى واشنطن وموسكو ويكين للدفاع عن الأسلحة النووية
نزع السلاح



IV.

NAIROBI ASSEMBLY

1984, Kenya

*600 participants
from 60
countries*

الموضوع: الأديان من أجل كرامة الإنسان والسلام العالمي
السياق: الحرب الباردة مستمرة والمستعمرات السابقة تكافح من أجل الحكم الشامل
النتائج المختارة:
منظمة الأديان من أجل السلام جنوب أفريقيا الجهود المتعددة الأديان لإنهاء الفصل العنصري
حشدت لجنة شباب الأديان من أجل السلام الدولية



V.

MELBOURNE ASSEMBLY

1989, Australia

*650 participants
from 61
countries*

الموضوع: بناء السلام من خلال الثقة
السياق: إنفاق عسكري متسارع شاسع يتعلق بالحرب الباردة (حرب النجوم)
النتائج المختارة:
بناء الثقة من خلال الاتصال المكثف بين الزعماء الدينيين السوفيت والأوروبيين والأمريكيين
القمة العالمية للقادة الدينيين من أجل الأطفال دعماً لاتفاقية الأمم المتحدة
على حقوق الطفل
قدم شراكة عمل عالمية مع اليونسيف



VI.

RIVA DEL GARDA ASSEMBLY

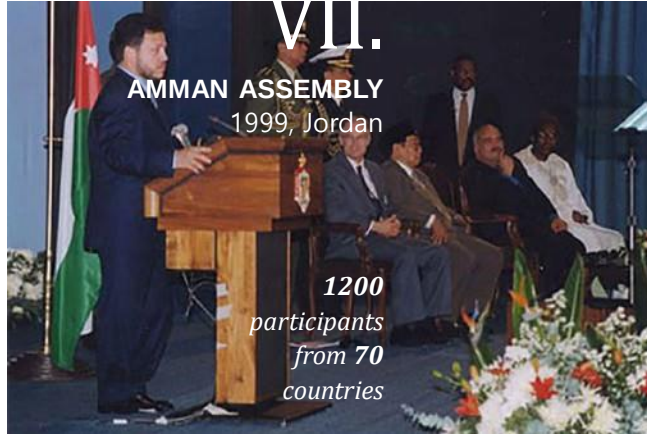
1994, The Vatican and Italy

850 participants
from 63
countries

الموضوع: شفاء العالم: الأديان من أجل السلام
السياق: انتهاء الحرب الباردة ؛ الحروب الأهلية في أنحاء كثيرة من العالم ، بما في ذلك يوغوسلافيا السابقة
النتائج المختارة:

إنشاء مجلس بين الأديان للبوسنة والهرسك - رابطة الأديان من أجل السلام
تصالح

تمكين المجلس بين الأديان لسيراليون - رابطة الأديان من أجل السلام في جهود التوسط
الحرب الأهلية ، وتشارك في محادثات السلام الرسمية وتقديم المصالحة
بين الأديان مجلس ليبيريا الأديان من أجل السلام يساعد على التوسط في الحرب الأهلية ، يستقبل
استقالة تشارلز تايلور وتقديم المصالحة



VII.

AMMAN ASSEMBLY 1999, Jordan

1200
participants
from 70
countries

الموضوع: العمل من أجل العيش المشترك

السياق: انتهت الحرب الباردة ؛ فترة قصيرة من الهيمنة الأمريكية أحادية القطب ؛ سلام
الأرباح المتوقعة ؛ وباء فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز
النتائج المختارة:

حل النزاع المتقدم في 15 دولة
عقد قادة أفارقة دينيين بشأن فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز بالشراكة مع الأمم المتحدة
برنامج "الأمل للأطفال الأفارقة" المتقدم في 10 دول إفريقية مع التخصص
المنظمات غير الحكومية الدولية. يتم رفع 180 مليون دولار أمريكي لخدمات مرتبطة أديان من أجل السلام متعددة
الهيكل الدينية الدينية



VIII.

KYOTO ASSEMBLY
2006, Japan

*800 participants
from 100
countries*

الموضوع: مواجهة العنف وتعزيز الأمن المشترك
السياق: 11/9 ؛ غزو أفغانستان والعراق ؛ تهديدات الإرهاب المتزايدة ؛ شمال
كوريا تجري أول تجربة نووية
النتائج المختارة:
مفاوضات المسار الثاني بين ممثلي العراق وإسرائيل وفلسطين هي
بدأت؛ مفاوضات بين ممثلي كوريا الشمالية والجنوبية والسودان و
سريلانكا متقدمة
أطلق شباب أدى الأسلحة حملة متعددة الأديان العالمية داون"



IX.

VIENNA ASSEMBLY
2013, Austria

*800 participants
from 141
countries*

الموضوع: الترحيب بالكرامة الإنسانية الأخرى والمواطنة والرفاه المشترك
السياق: التطرف العنيف وارتفاع العداء الاجتماعي
النتائج المختارة:
برامج منظمة لمكافحة الإرهاب
شراكة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين واليونسيف بشأن اللاجئين
تم الإعداد لحملة تغيير المناخ العالمية لقمة باريس
الأخلاق في العمل في الفاتيكان لأهداف التنمية المستدامة

معلومات مفيدة



حول ليندو

يعود تاريخ لينداو إلى القرن التاسع. يظل قلب المدينة التاريخي الجميل محفوظاً جيداً. تقع لينداو وبحيرة كونستانس في قلب أوروبا وتحيط بها الطبيعة ، وتوفر موقعاً مثاليًا للجمعية. تربط بحيرة كونستانس بين الدول الثلاث وهي ألمانيا والنمسا وسويسرا. مدينة لينداو هي جزيرة داخل البحيرة ، مما يجعلها منطقة سلمية و "محايدة". أصبح لينداو مشهوراً باستضافته الاجتماعات السنوية الحائزة على جائزة نوبل.

تحتوي جزيرة لينداو على حي بافاريا التاريخي ، مما يجعلها وجهة سياحية مركزية. إنه من بين أكثر وجهات السفر شعبية على بحيرة كونستانس ويحمل العديد من المعالم الشهيرة ، بما في ذلك مدخل الميناء الذي يتميز بأسد كبير ومنارة. خارج موسم السياحة ، يقل عدد سكان لينداو عن 25000 نسمة

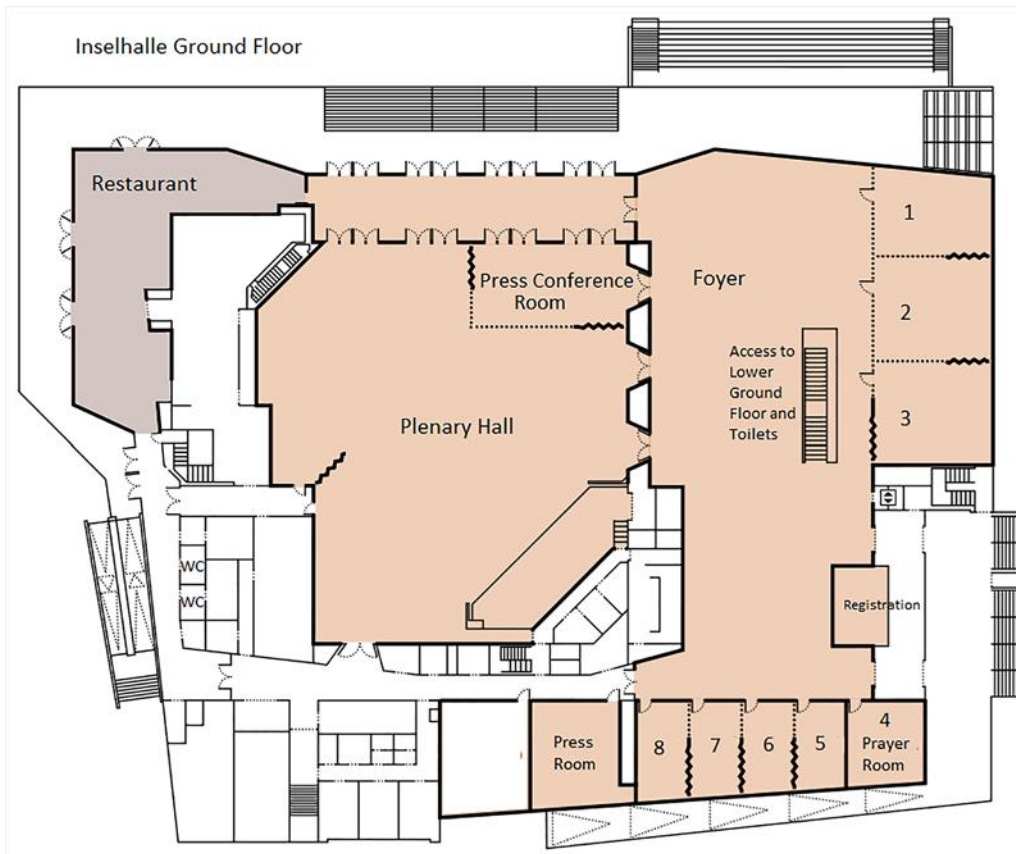
بحيرة كونستانس

بحوالي 540 كيلومتر مربع ، تعد بحيرة كونستانس أكبر بحيرة في ألمانيا وواحدة من أكبرها في أوروبا الوسطى. 173 كم من شواطئ بحيرة كونستانس داخل ألمانيا ؛ 28 كيلومتر في النمسا والآخر 72 كيلومتر في سويسرا. الشاطئ الألماني البحيرة في الغالب تقع في ولاية بادن فورتمبيرغ، بينما تقع 18 كيلومترا فقط في ولاية بافاريا، وبالتحديد في منطقة لينداو، سويسرا. في أكبر نقطة لها ، يبلغ طول بحيرة كونستانس 14 كيلومتراً ويبلغ عمقها 254 متر لينداو هو واحد من أحد عشر جزر البحيرة

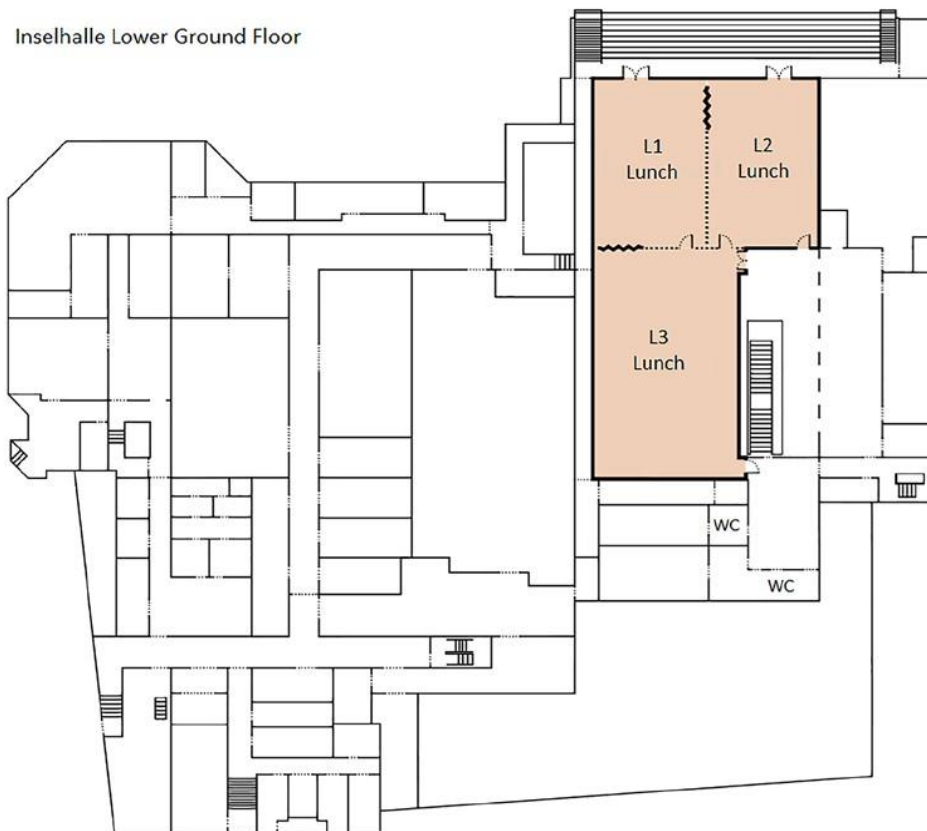
مكان

The Venue Inselhalle is located at **Zwanzigerstraße 10, 88131 Lindau (Bodensee), Germany**

سيكون المبنى الذي تم تجديده حديثاً هو المكان الرئيسي للجمعية العالمية العاشرة. إنه مناسب تمامًا لاستضافة الأحداث الكبيرة والمناقشات الحميمة وورش العمل الديناميكية والمشاورات رفيعة المستوى



INSELHALLE FLOOR PLAN





المواقع الإضافية

بالإضافة إلى مكان انعقاد المؤتمر ، سيتم عقد عدد من الاجتماعات والفعاليات في أماكن إضافية ، بما في ذلك

- ④④ **Bayerischer Hof** (Bahnhofplatz 2)
- ④④ **Gewölbesaal** (Schmiedgasse 18)
- ④④ **Lindau Market Square** (Marktplatz)
- ④④ **Luitpoldpark** (Pulverturmweg 3)
- ④④ **Park Theater Cinema Lindau** (Zwanzigerstraße 3)
- ④④ **Sonnenkönigin Boat** (board at Hafenplatz near Bayerischer Hof)
- ④④ Protestant Church: **St. Stephan's Cathedral** (Marktplatz 8)
- ④④ Catholic Church: **Cathedral of Our Lady** (Stiftsplatz, Lindau)

انتقالات المطار

ويتم تنظيم النقل من المطار عن طريق الحوار سلام مؤسسة من / إلى زيوريخ وميونخ واثناهم المطارات فقط. جميع عمليات النقل من المطار تصل إلى المكان وتغادر منه. يرجى أن تكون في المكان في موعد لا يتجاوز 30 دقيقة قبل موعد المغادرة المقرر للنقل الخاص بك لتجنب التأخير.

The Venue is at the Inselhalle.



تطبيق الجمعية المحمول - دليلك الجوال

سوف يرافقك تطبيق الجوال لهاتفك الذكي أثناء انعقاد الجمعية العالمية العاشرة وسيزودك بجميع المعلومات المحدثة. يسمح لك التطبيق بالعثور على جميع المعلومات المفيدة مثل جدول البرنامج الشخصي والمواقع ومعلومات حول خدمة النقل المكونية وإخطارات الدفع في الوقت الفعلي وغير ذلك الكثير.

سننتلقى رسالة بريد إلكتروني بها رابط لتنزيل التطبيق قبل انعقاد الجمعية العالمية العاشرة. يرجى التحقق من البريد الوارد الخاص بك.

إذا كنت بحاجة إلى دعم فني أو لديك أي أسئلة ، فيرجى العثور على موظفينا في مكتب تسجيل الترحيب في الموقع.

معلومات الطوار

في حالة الطوارئ ، يرجى الاتصال بموظفي رابطة الأديان من أجل السلام في مكتب تسجيل الترحيب أو في +91 132 9272 175 من الأحد ، 18 أغسطس حتى الجمعة ، 23 أغسطس 2019 (24 ساعة)

أرقام هواتف الطوارئ المحلية هي:

الشرطة: 110

110 سيارة إسعاف / الطوارئ: 112

الفنادق

يتم استيعاب المشاركين في الجمعية في عدد من الفنادق في لينداو وحولها والتي يمكن الوصول إليها باستخدام واحدة من الحافلات المكونة الأربعة المجانية.

الفنادق على جزيرة لينداو

GREY:

Walking distance
under 10
minutes.

- 1 **Adara**, Alter Schulplatz 1, 88131 Lindau
- 2 **Alte Schule**, Alter Schulplatz 2, 88131 Lindau
- 3 **Anker**, Bindergasse 15, 88131 Lindau
- 4 **Brugger**, Bei der Heidenmauer 11, 88131 Lindau
- 5 **Engel**, Schafgasse 4, 88131 Lindau
- 6 **Medusa**, Schafgasse 10, 88131 Lindau
- 7 **Möve**, Auf der Mauer 21, 88131 Lindau
- 8 **Ratsstuben**, Ludwigstraße 7, 88131 Lindau
- 9 **Spiegel**, In der Grub 1, 88131 Lindau
- 10 **Viktoria**, Auf der Mauer 27, 88131 Lindau

GREEN:

Walking distance
under 15 minutes.
Bus Shuttle will
be provided.

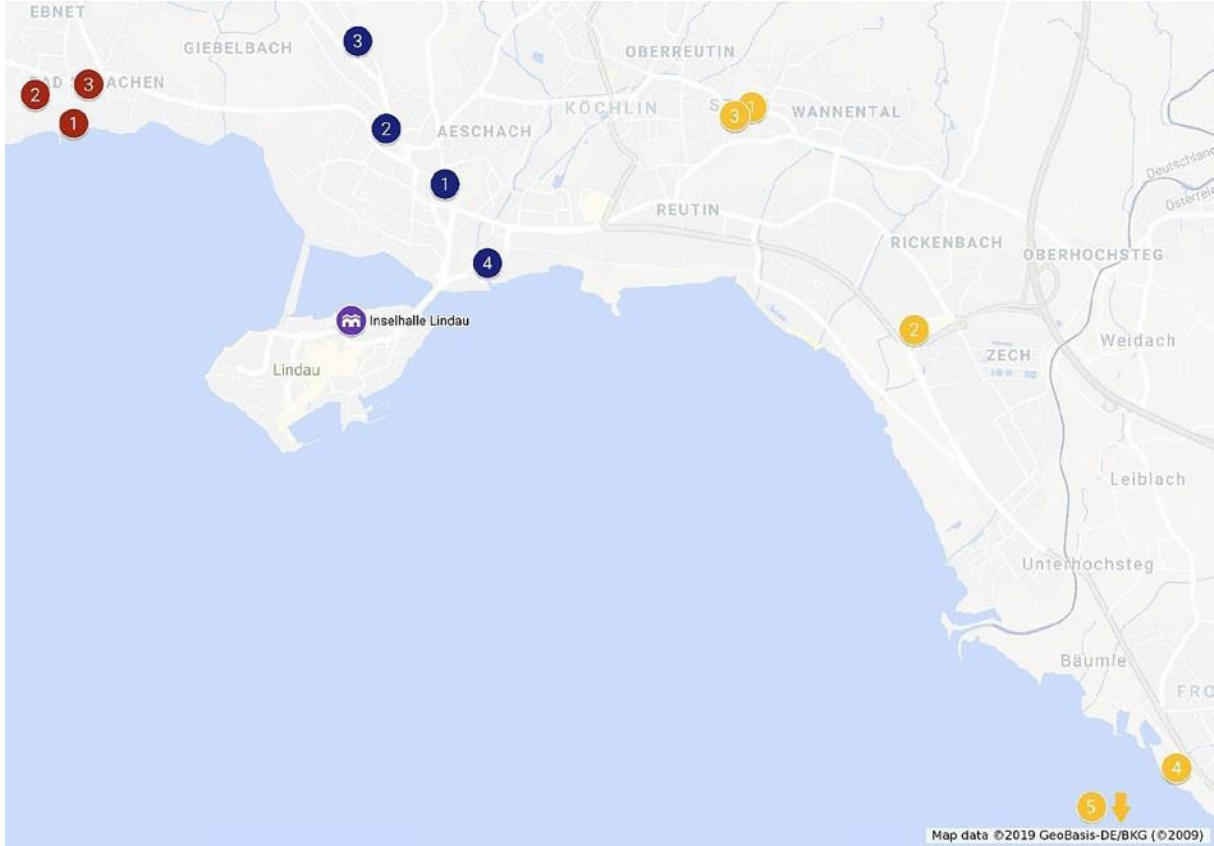
- 1 **Bayerischer Hof**, Seepromenade, 88131 Lindau
- 2 **Insel-Hotel**, Maximilianstraße 42, 88131 Lindau
- 3 **Lindauer Hof**, Dammgasse 2, 88131 Lindau
- 4 **Reutemann-Seegarten**, Seepromenade, 88131 Lindau
- 5 **Schreier am Bodensee**, Färbergasse 2, 88131 Lindau
- 6 **Vis à Vis**, Bahnhofplatz 4, 88131 Lindau



الفنادق في لينداو مينلاند

Bus Shuttles will be provided to the following hotels.

سيتم توفير الحافلات المكونية إلى الفنادق التالية



Bad Schachen

- 1 **Bad Schachen Hotel**, Bad Schachen 1, 88131 Lindau
- 2 **Lindenallee**, Dennenmoos 3, 88131 Lindau
- 3 **Parkhotel**, Schachener Straße 143, 88131 Lindau

Lindau Mainland West

- 1 **Am Rehberg**, Am Rehberg 29, 88131 Lindau
- 2 **Ebner**, Friedrichshafener Str. 19, 88131 Lindau
- 3 **Schöngarten**, Schöngartenstraße 15, 88131 Lindau
- 4 **Seereich**, Bregenzerstraße 16, 88131 Lindau

Lindau

- 1 **Auf d'Steig**, Steigstraße 31, 88131 Lindau
- 4 **Sentido Seehotel am Kaiserstrand**, Am Kaiserstrand 1, 6911 Lochau, Austria

**Mainland
East**

- 2 Best Western Plus Marina Star**, Josephine-Hirner-Straße 4, 88131
- 3 Reulein**, Steigstraße 28, 88131 Lindau

خدمات الفنادق / نقل سيارات الأجرة الخاصة

يرجى ملاحظة أن الأديان من أجل السلام والحوار سلام المؤسسة لن تغطي أي نفقات فندقية إضافية مثل المكالمات الهاتفية والإنترنت والنسخ، وميني بار، خدمة الغرف، الغسيل أو سيارات الأجرة الخاصة.

يرجى استخدام خدمة النقل المقدمة (إما عن طريق الحافلة أو سيارة) التي تحمل شعارات للحوار السلام مؤسسة لينداو وأديان من أجل السلام. إذا تم استخدام وسائل النقل العام الأخرى (حافلات المدينة) أو سيارات الأجرة ، فسيطلب من المندوبين تحمل هذه المصاريف الإضافية.

فقدت ووجدت

يرجى زيارة فقدت ووجدت في فندق الشخصية أو التشاور مع الموظفين من الحوار مؤسسة السلام وأديان من أجل السلام في التسجيل ومكتب للمساعدة في المكان. يرجى توخي الحذر مع أمتعتهم الخاصة بك.

وجبات

يتم تقديم وجبة الإفطار يوميًا في كل فندق على حدة. يرجى الرجوع إلى البرنامج لمعرفة أوقات الغداء والعشاء والمواقع.

حقوق وسائل الإعلام ، التصوير الفوتوغرافي والتصوير

يُسمح بالتقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو للاستخدام الشخصي فقط ، ولا يجوز استخدامه تحت أي ظرف من الظروف لأغراض تجارية. قد لا تزعج التصوير الفوتوغرافي والتسجيلات حقوق الآخرين أو تؤثر سلبًا عليها أو تنتهكها. لا يجوز للصور والتسجيلات الإدلاء ببيانات سلبية حول الجمعية أو أي من المشاركين فيها ولا يجوز أن تتداخل مع حقوق الآخرين.

يمنح المشاركون "رابطة الأديان من أجل السلام" ومؤسسة حوار السلام لينداو الإذن باستخدام أي مواد فوتوغرافية أو صوتية أو فيديو تسجلها هذه المنظمات خلال الجمعية. قد تُظهر هذه المواد للمشاركين بطريقة يمكن تحديدها بوضوح استخدام الوثائق والتوثيق المتعلقة بالجمعية أو أعمال رابطة الأديان من أجل السلام وحوار مؤسسة السلام.

لن يتم استخدام هذه التسجيلات لأغراض تجارية ولن يتم استخدامها إلا بطريقة تتوافق مع أهداف الجمعية.

بطاقات الأسم

يتم توزيع شارات الأسماء في مكتب تسجيل الترحيب في المكان ويجب ارتداؤها على الإطلاق. أحداث التجمع.

4 Sentido Seehotel am Kaiserstrand, Am Kaiserstrand 1, 6911 Lochau, Austria

الصلاة والتأمل

ستكون فرص الصلاة والتأمل متاحة في جميع أنحاء الجمعية.

الصلاة متعددة الأديان والتأمل

ستعقد صلاة مشتركة متعددة الأديان والتأمل صباح الأربعاء والخميس والجمعة من الساعة 8:45 إلى الساعة 9:00 في قاعة الجلسات العامة في المكان.

الخدمات الدينية الاختيارية

تفضل المجتمعات المسيحية في لينداو جميع الذين يرغبون في الانضمام إلى خدمة مسكونية تقام في كاتدرائية السيدة العذراء كل صباح من الساعة 8:00 إلى الساعة 8:30. سيتم توفير الغرف التالية في المكان كل صباح بين الساعة 8:00 والساعة 8:30 إلى الجماعات الدينية الأخرى من أجل خدمات دينية اختيارية ذاتية التنظيم:

④④ المسلم: الغرفة 4

④④ البوذي: الغرف 3-1

④④ يهودي: الغرف 8-5

④④ هندوسي: غرف L1-2 الطابق الأرضي السفلي

يرجى من المجموعات التي تستخدم هذه الغرف إعادتها إلى المجموعة السابقة بعد خدمتها.

صلاة الجمعة

ستقام صلاة الجمعة يوم الجمعة ، 23 أغسطس ، من الساعة 13:45 إلى الساعة 14:45 في الغرف 3-1 في المكان.

قبالات السبت

A Kabbalat Shabbat service will be held on Friday, 23 August at 18:30 at Bad Schachen Hotel (حيث سيعقد العشاء أيضاً في نفس المساء). تقام خدمة الكابالات السبت يوم الجمعة ، 23 أغسطس ، الساعة 18:30

غرفة الصلاة

ستكون الغرفة 4 متاحة في جميع أنحاء الجمعية (ما عدا في الصباح من 8:00 حتي 8:30) للصلاة الفردية ، والتأمل والتأمل.

غرفة الصحافة والمؤتمرات الصحفية

توجد قاعة الصحافة وغرفة المؤتمرات الصحفية في مكان انعقاد المؤتمر. المؤتمرات الصحفية مخصصة للصحافة والإعلام والصحفيين المعتمدين فقط وتنفذ يومياً بين الساعة 12:45 والساعة 15:00. يرجى الرجوع إلى خطة الكلمة لمواقعهم. يمكن الاطلاع على أوقات المؤتمر الصحفي المحددة في البرنامج بلمحة سريعة.



التسجيل ، تسجيل الدخول ومساعدة مكتب

سيتم التسجيل عند المدخل الرئيسي للمكان وسيتم خلال الساعات التالية

الأحد ، 18 أغسطس: 8:00 حتى 22:00

الاثنين 19 أغسطس: 7:30 حتى 22:00

الثلاثاء 20 أغسطس: 7:30 حتى 10:00

يرجى من المندوبين التكرم بالتسجيل بمجرد وصولهم من المطار في المكان

عند التسجيل ، سيتلقى الضيوف معلومات تسجيل الوصول في الفندق إلى جانب برنامج التجميع وشارة الاسم. يمكنهم بعد ذلك اصطحاب حافلة النقل الموكية المجانية من المكان إلى الفندق المخصص لهم

الأمان

قد تواجه اختبارات أمنية في عدة نقاط عند وصولك إلى مكان التجمع. نشرك مقدماً على امتثالك لتعليمات موظفي الأمن

يرجى التأكد من أن غرفة نومك مغلقة في جميع الأوقات وأنك تراقب أمتعتك الشخصية أثناء تواجدك في المكان أو في أي من أماكن الاجتماعات الأخرى. يتعذر على رابطة الأديان من أجل السلام وحوار السلام التأسيسي قبول المسؤولية عن أي أشياء مفقودة أو مسروقة

الحافلات الموكية

تقديم خدمة النقل بالحافلة الموكية بين المكان وجميع الفنادق التي تقع على بعد مسافة قصيرة سيراً على الأقدام من المكان. تتوفر الجداول والمعلومات في مكتب تسجيل الترحيب

سيارات الأجرة متوفرة في لينداو الجزيرة للاستخدام الخاص أيضاً. واستخدام سيارات الأجرة تكون على حساب الشخصية، وبالتالي لن يتم سدادها من قبل حوار السلام مؤسسة لينداو أو أديان من أجل السلام

نظراً لكون جزيرة لينداو صغيرة إلى حد ما ، يمكن الوصول بسهولة إلى مقر الجمعية من خلال المشي من العديد من الفنادق الموجودة في الجزيرة (المسافة بين 5 إلى 10 دقائق سيراً على الأقدام)

الخداع وغيرهم من المرافقين

يرجى ملاحظة أن رابطة الأديان من أجل السلام وحوار السلام التأسيسي لن تغطي تكاليف السفر أو الإقامة أو الوجبات لأي أشخاص إضافيين مثل الأزواج أو المساعدين المرافقين للمندوبين المعتمدين ، ما لم يتم تسجيلهم رسمياً بصفتهم الخاصة. لن يتم منح أي شخص لم تتم دعوته وتسجيله في الجمعية إمكانية الوصول إلى أي من جلساته أو أحداثه أو وجباته أو أنشطته. سيتم إصدار فواتير للمندوبين

the costs of any additional persons staying in their hotel



الأشياء لرؤية والقيام

في حين أن جدول التجميع المزدحم لن يترك الكثير من الوقت لمشاهدة المعالم السياحية ، ستحصل على فرصة لتجربة جمال لينداو وبحيرة كونستانس خلال رحلة بالقارب مساء الخميس

إذا وجدت وقتًا للتنزه حول لينداو ، فاستمتع بالأزقة التاريخية الصغيرة في الجزيرة بالإضافة إلى نزهة على طول شواطئ الجزيرة
Main sights include Lindau's historic harbor entrance, beautiful medieval towers including Diebsturm, Mangturm and Pulverturm, the historic City Hall (Altes Rathaus) and St. Stephan's (Lutheran) and Cathedral of Our Lady (Catholic) churches.

④④ **City of Lindau:** Lindau offers free WiFi hotspots at different places at the harbor and on Maximilanstraße.

④④ **Hotel:** Please ask at your hotel reception desk for the WiFi password.

④④ **Venue Inselhalle:** Username:

IHL_Gaeste

Password: **ihl#2019**

You will find signs with the WiFi password within the Inselhalle.

اتصل بنا

يمكنك زيارة مكتب الاستقبال الموجود عند المدخل الرئيسي للمكان في جميع أنحاء الجمعية للحصول على المشورة أو المساعدة.

يمكنك الاتصال بالجمعية على البريد الإلكتروني التالي:

10thAssembly@rfp.org or info@ringforpeace.org

or emergency, please contact the team under +49 175 9272 132 from Sunday, 18 August until Friday 23

s

IMPRINT

PUBLISHER:

**Foundation Peace Dialogue of the
World Religions and Civil Society**

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Germany

Phone: +49 8382 911 4500

E-mail: info@ringforpeace.org

Managing Director:

Ulrich Schneider

Chairman:

Professor (em.) Dr. h.c. Wolfgang Schürer

Concept & Design:

Hot Ice Creative Studio

TEXT:

Religions for Peace

International Secretariat

777 United Nations Plaza, 9th Floor
New York, New York 10017

Phone: +1 212 687 2163

Fax: +1 212 983 0098

E-mail: info@rfp.org

Website: www.rfp.org

and

**Foundation Peace Dialogue of the
World Religions and Civil Society**

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Germany

Phone: +49 8382 911 4500

E-mail: info@ringforpeace.org

Website: www.ringforpeace.org

PHOTO CREDITS

Inside cover: Hari Pulko [Insel Lindau]

2 SandeepVirdee

4 The Pontifical Academy of Sciences

5 SandeepVirdee

19 SandeepVirdee

21 komitee eventservice [Boat Sonnenönigin]

21 AdobeStock/Timo Günthner [Lindau Harbor]

23 Guru Nanak Nishkam Sewak Jatha 2017

25 SandeepVirdee

26 Guru Nanak Nishkam Sewak Jatha 2017

36 AdobeStock/THANANIT

36 photothek/Federal Foreign Office [diplomats]

37 Auer Weber [Inselhalle Lindau]

44 Maurice Weiss [Dr. Jörgen]

45 L'Osservatore Romano Photographic Service

65 AdobeStock/ARochau

71 Guru Nanak Nishkam Sewak Jatha 2017

77 AdobeStock/bbsferrari

78 Wikimedia/Ludwig Seibert

79 AdobeStock/fottoo

81 www.lindau.de [Exhibition poster]

81 Wikimedia/Hannes Grobe [Hundertwasser portrait]

82 AdobeStock/Manuel Schönfeld

83 Hari Pulko

84 AdobeStock/bbsferrari





Religions for Peace

10th World Assembly

LINDAU, GERMANY • 20–23 AUGUST 2019

IN PARTNERSHIP WITH:



CONNECT WITH US ON SOCIAL MEDIA

#RfP19 #Religions4Peace #ringforpeace

SUPPORTED BY:



Federal Foreign Office

Bavarian State Ministry of
Education



Religions for Peace International
Ring for Peace



@religions4peace
@ringforpeace



@religions4peace
@ringforpeace



Religions for Peace International



Religions for Peace International
ringforpeace